



English

Gluedown Installation Guidelines 2

Deutsch

Hinweise zur Verlegung von Gluedown 6

Français

Instructions d'installation du revêtement de sol à coller 11

Español-Americas

Instrucciones para Instalación con Pegamento 16

Español

Instrucciones de instalación de suelos adhesivos 21

Nederlands

Gluedown installatiehandleiding 26

Polska

Instrukcja montażu metodą klejenia 30



Gluedown Installation Guidelines

Gluedown floors should be installed in accordance with these instructions as well as the applicable national standards and building codes for the installation of resilient flooring at the time of installation, to ensure a quality fit. These floors are not suitable for installation outdoors or in rooms that will be continually wet. They are suitable for use in traditional residential bathrooms, kitchens, laundry/utility rooms.

Failure to observe and follow these installation guidelines and / or current national standards and building codes at time of installation may result in any potential warranty claim being void.

National standards and building codes

Australia and New Zealand: AS / NZS 1884

European Union: DTU 53.2, DIN 18365 (Teil C)

United Kingdom: BS 8203

United States and Canada: ASTM F710

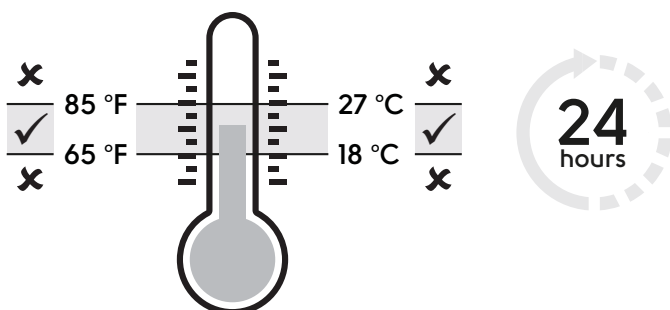
Pre-installation

It is the responsibility of the installer to visually inspect all materials in optimal lighting to confirm it is the correct design, colour, batch, quality, free from defects and quantity as ordered. If the material or batching is incorrect or where defects are apparent, the store of purchase must be contacted before the material is installed. Complaints and claims regarding clearly identifiable defects will not be accepted after installation. Preparation and installation should not begin until all other trades have completed their work.

Acclimation of material

Flooring materials should be removed from packaging at least 24 hours prior to installation and allowed to condition in the room where installation is to take place (tiles/planks may be stacked but must be rested flat). HVAC systems, where available, should be in operation during the acclimation period (at least 24 hours prior to, during, and 24 hours after installation of floor coverings). Exposure to direct sunlight should be avoided during the acclimation and installation process by means of window coverings or temporary measures.

For optimum performance, room temperature should always be maintained between 65-85°F (USA/CAN)³ / 18-27°C (ANZ/EU/UK).



Subfloor preparation

Subfloor preparation must comply with applicable national standards and building codes for the installation of resilient flooring at time of installation and in strict accordance with these installation guidelines.

The subfloor must be firm, hard, flat, level, smooth, dry, clean and dust-free and should be prepared dependent on your subfloor type.

See section **Types of subfloor** for specific preparation guidelines.

Moisture in subfloors

Moisture of the base subfloor (e.g. concrete) must be measured according to the relevant local standard. These vary by region, see Table 1. For any subfloor showing a moisture value above these limits, a suitable damp proof membrane / moisture suppression system must be used.

NOTE: some national standards require the pH of the concrete slab to be controlled.

Table 1: Moisture in concrete subfloor

	AUS / NZ	EU	UK	USA / CAN
	AS / NZS 1884	DTU 53.2, DIN 18365 (Teil C)	BS 8203	ASTM F710
Hygrometer	80% RH	75% RH	75% RH	90% RH
Calcium Carbide	-	2% with cementitious 0.5% with calcium sulphate	-	-
Calcium Chloride	15g/m ² moisture per 24 hours	-	-	3lbs moisture / 1000sq.ft. per 24 hours ¹

¹ Adhesives sold in the USA will tolerate up to 8lb. moisture/1000 sq. ft. per 24 hours.

NOTE: Timber subfloors should be checked and measured for moisture to the relevant local standards and or building code.

Arranging the planks / tiles

The design on this product is randomly distributed and can be heavier on some tiles / planks than others. To prevent heavy and light colour shading areas, the tiles/planks should be unboxed and shuffled.

Installation procedure

NOTE: Adhesives vary by country and require regional installation advice. Please refer to relevant section overleaf for steps 1-4.

Installation - Australia and New Zealand

1. Lay the tiles and planks into freshly spread hard set or two-part chemical cure adhesive (pending site conditions and environmental conditions) without allowing tack-up to ensure maximum bond strength and minimise the risk of peaking and gapping.
2. Use a hand roller for each small section immediately as you progress. Wipe excess adhesive off immediately with a damp cloth.
3. The whole area should be rolled in both directions after installation using a 100lb (68kg) roller or a hand roller in confined areas, paying particular attention to the edges.
4. Ensure all planks and tiles are free from traffic for 24 hours after installation (or protect them from direct contact e.g. cover with board/sheeting).

Installation - United Kingdom and Europe

1. Lay the tiles and planks into spread adhesive, following the instructions of the specific adhesive type used, to ensure maximum bond strength and minimise the risk of peaking and gapping.
2. Use a hand roller for each small section immediately as you progress. Wipe excess adhesive off immediately with a damp cloth.
3. The whole area should be rolled in both directions after installation using a 100lb (68kg) roller or a hand roller in confined areas, paying particular attention to the edges.
4. Ensure all planks and tiles are free from traffic for 24 hours after installation (or protect them from direct contact e.g. cover with board/sheeting).

Installation - United States and Canada

1. Lay the tiles and planks into adhesive that has fully tacked, without exceeding adhesive open time, to ensure maximum bond strength and minimise the risk of peaking and gapping.
2. Use a hand roller for each small section immediately as you progress. Wipe excess adhesive off immediately with a damp cloth.
3. The whole area should be rolled in both directions after installation using a 100lb (68kg) roller or a hand roller in confined areas, paying particular attention to the edges.
4. Refer to selected adhesive instructions for proper cure time and any traffic restrictions.

Installation - All regions

5. Clean-up surplus adhesive following manufacturer guidelines. For most adhesives, it is recommended that they are removed while still wet, using a damp cloth. Dry adhesive can only be removed using mineral spirits or supplier "Remove" (subject to regional availability).
NOTE: If using a moisture-curing adhesive, use mineral spirits (for tools only), or builders wipes, do not clean with water. Cured adhesive can only be removed mechanically. Follow adhesive instructions for detailed clean up procedure.
6. Maintain climate conditions as per acclimation process after installation.

Use of adhesives

NOTE: the company will not be liable for any loss, damage or complaint if the incorrect installation method or adhesive system is adopted for the installation, and / or the adhesive manufacturer's instructions are not strictly followed.

Types of subfloor

1. Solid subfloors

Concrete/sand cement screeds

These subfloors should comply with the requirements of the national standards and building codes noted on page 1.

NOTE: Sand cement is not an acceptable subfloor for this product in Australia or New Zealand as AS/NZS 1884 does not allow installation over sand cement.

New and old

For all concrete floors, mechanically abrade the floor to remove contamination (laitance, paint, plaster, adhesive etc). For USA, prepare the floor to ASTM F710. Apply a suitable damp proof membrane (as required), primer and underlayment system in accordance with the product manufacturer(s).

Power floated concrete

After using a water drop test (per ASTM F3191) to determine porosity (beading of water droplets), mechanical abrasive preparation either via diamond grinding, scarification or light shot blasting may be necessary to remove laitance and allow adhesive to disperse into the substrate. Where moisture values exceed the above limits, these surfaces must still be abraded before the application of a suitable damp proof membrane/moisture suppression system.

'Anhydrite' (calcium sulphate-gypsum)

Anhydrite screeds can be difficult to identify and can be mistaken for more traditional cement-based products. In the case of the floor screed not being sufficiently dry, consult the manufacturer and ensure that the correct smoothing compound and primer / sealer is selected. Ensure all surface laitance is sufficiently abraded and removed before proceeding with installation.

NOTE: Anhydrite is not an acceptable subfloor for this product in Australia or New Zealand.

Painted floors

Mechanically remove all paint back to the original base. Assess and treat as per the exposed subfloor, apply an appropriate primer & levelling compound² in consultation with the underlayment supplier.

² This step is optional in USA.

2. Wood subfloors

All chipboard / particleboard / Weyroc / MDF / OSB

Overlay with a 1/4" (5.5 mm) flooring grade plywood (for alternatives see Table 2), fixed according to national standards. Plywood joints should be smoothed over using skim coat / patch or using an appropriate primer and levelling compound by consulting your underlayment supplier. Plywood must be fixed according to manufacturer's instruction and to national standards to eliminate potential movement later from changing climatic conditions.

Flooring grade plywood floors

Plywood joints should be smoothed over using skim coat / patch or using an appropriate primer and levelling compound by consulting your underlayment supplier. For any plywood floors with thickness less than 1/4" (5.5 mm), treat as chipboard. Test for dampness and vacuum all dust to facilitate bonding.

Standard floorboards / tongue and groove

Floorboards should be well secured, loose boards firmly fastened, and worn/broken boards replaced. Install a minimum 1/4" (5.5mm) flooring grade plywood (for alternatives see Table 2), fixed according to manufacturer's instruction and to national standards. Plywood joints should be smoothed over using skim coat / patch or alternatively a suitable primer and levelling compound by consulting your underlayment supplier. For areas where frequent spillages are likely, use fibre cement sheets instead installed to manufacturer's guidelines and current building codes.

NOTE: Being extremely porous, fibre cement sheets must first be primed with an appropriate primer and, where required, a smoothing or levelling compound, by consulting your underlayment supplier.

Undulating timber floors

These should first be levelled, by sanding or planing to remove undulations. Then overlay with flooring grade 1/4" (5.5 mm) plywood (for alternatives see Table 2), Using a suitable floor patch, fill in the plywood seams and fasteners. Alternatively, a suitable primer and smoothing compound may be used for patch-filling prior to installation of plywood or fabricated underlays, in consultation with your underlayment supplier.

Wood mosaic panel², woodblock², wood strip², laminate / click products

These floor coverings must be removed together with any underlay and flooring accessories. The subfloor should be treated appropriately.

²in USA please consult supplier.

Table 2: Plywood specification and permitted regional alternatives

AUS / NZ	AS/NZS 1884	Standard hardboard underlay of Type GP conforming to AS/NZS 1859.4. High performance medium density fibreboard (HP MDF) conforming to AS/NZS 1859.2. Plywood underlay of Grade C conforming to AS/NZS 2269.0. Fibre-cement sheet underlay conforming to AS/NZS 2908.2. An underlayment specifically designed for timber composite floors.
UK / EU	BS 8203 Annex A	5.5mm plywood fixed with ring shank nails or screws fixed with maximum of 100mm centres around the perimeter and maximum of 150mm centres elsewhere.
USA / CAN	ASTM F1482	American Plywood Association (APA) underlayment grade/products stated by the manufacturer to be equivalent.

3. Other existing subfloors

Asbestos

Some older resilient tiles and adhesives can contain asbestos. Asbestos and asbestos adhesive residue must be mechanically removed by a professional abatement company prior to installing any LVT. In case of doubt contact the relevant authority for advice on removal and disposal.

Asphalt

Our product cannot be laid directly onto asphalt subfloors. A suitable smoothing compound should be applied in consultation with the underlayment supplier, with preparation of the asphalt in line with smoothing compound manufacturer's guidelines, ensuring the asphalt is sufficiently degreased, cleaned and primed.

NOTE: Asphalt is not an acceptable subfloor for this product in Australia, New Zealand or USA as building regulations do not allow.

Metal floors

The metal surface should be cleaned, degreased and then mechanically abraded to remove contamination/rust and provide a surface key. Where this gives a level surface, the floor covering should be adhered with 2-part chemical cure adhesives or 1-part moisture-curing adhesive (if available in your region); otherwise it must first be primed and levelled with the recommended levelling compound. Refer to supplier.

Quarry tile / mosaic / terrazzo / porcelain / ceramics

Test floor for evidence of damp. If dampness is detected consult your supplier.

In most cases these substrates will not be sufficiently absorbent for the adhesive to disperse into the substrate. These should either be removed, and the subfloor prepared and treated as per the exposed subfloor, or mechanically prepare the surface by thoroughly cleaning, rinsing and abrading the surface, taking extra care to ensure that the

surface is firm, dry and free of wax, oil, dust and loose tiles/ fragments and that all holes are repaired with a suitable fast-set repair mortar. Apply an appropriate primer & levelling compound by consulting your underlayment supplier, ensuring that all grout lines are filled with no show-through. A second topcoat of primer and levelling compound may be required to smooth over old tile grout lines.

Resilient floor coverings e.g. linoleum, PVC, cork, thermoplastic, carpet

Remove existing floor covering and all traces of adhesive residues. In the USA please consult your supplier. Then treat the subfloor appropriately.

Miscellaneous floors

Magnesite, Granwood, etc. Consult your supplier.

Extreme temperature fluctuations and high spillage areas

(Sunrooms / Conservatories / areas adjacent to panoramic or floor to ceiling glazing / unheated rooms/high spillage wet areas).

Where temperatures up to 122°F (50°C) are expected, our recommended adhesive must be used. In areas where a temperature more than 122°F (50°C) is possible, or high spillages and repeated wet conditions, the floor must be installed with 2-part chemical cure adhesives or 1-part moisture-curing adhesive (if available in your region). It is necessary to keep the temperature in these areas at 65-85°F (18-27°C)³ for 24 hours prior to, during, and 24 hours after installation. Shade windows prior to and at least 48 hours after installation.

Underfloor heating

Planks / tiles may be installed over underfloor heating systems, but these must be constructed so that the temperature at the adhesive interface does not exceed 85°F (27°C)³ ensuring the correct adhesive is used. The underfloor heating must be commissioned before installation commences. It should then be switched off 48 hours before, during, and 48 hours after installation. The temperature can then be gradually increased to 85°F (27°C)³ at no more than 4°F (2°C) per day to the desired temperature.

Electrical underfloor heating: please consult manufacturer to ensure their system is compatible with this flooring. Mesh / wire systems must be bedded into a base coat of appropriate primer & levelling compound to cover the wires or mesh by consulting your underlayment supplier.

The room temperature must be between 65-85°F (18°C-27°C)³ prior to and during installation, for both concrete and timber subfloors.

For underfloor heating pipes set into concrete, prime the surface before applying a compatible levelling compound as per the manufacturer's instructions.

IMPORTANT: Care must be taken to avoid damage to the floor caused by localised "hot spots / thermal blocks". Consideration must be given in placing rugs, and items of furniture which do not allow hot air circulation. No responsibility for damage to floor tiles can be accepted under these circumstances.

Maintenance

- Use entrance mats to protect against grit and moisture. Ensure they are not rubber-backed (of a non-staining variety) to prevent any discoloration of the floor.
- Avoid sliding or dragging furniture or other objects across the floor - use floor protector pads to prevent scratching.
- Use large castor cups or other means to protect against indentation from heavy furniture.
- Regularly sweep the floor to remove loose dirt or grit as these can cause fine scratches.
- For a thorough clean, a range of pH neutral cleaning materials are available. Avoid the use of household cleaners and bleach-based detergents. These could make the floor slippery or cause discoloration.
- Always mop up spills as soon as possible to reduce the risk of slipping and possible staining.
- Do not subject this flooring to standing water. This will present a slip hazard.
- Floor care guides are available from your supplier or the website.

³ ASTM standards require installation in range 65-85°F; elsewhere the temperature should be 18-27°C.

Hinweise zur Verlegung von Gluedown

Gluedown-Böden müssen gemäß diesen Hinweisen zur Verlegung sowie den zum Zeitpunkt der Verlegung geltenden nationalen Normen und Bauvorschriften für das Verlegen elastischer Böden verlegt werden, um eine gute Passform zu gewährleisten. Diese Böden eignen sich nicht zur Verlegung im Freien oder in Räumen, die ständig nass sind. Sie eignen sich zur Nutzung in herkömmlichen, privat genutzten Badezimmern, Küchen, Waschküchen / Hauswirtschaftsräumen.

Wenn diese Hinweise zur Verlegung und / oder zum Zeitpunkt der Verlegung geltenden nationalen Normen und Bauvorschriften nicht beachtet oder befolgt werden, können dadurch eventuelle Garantieansprüche erlöschen.

Nationale Normen und Bauvorschriften

Australien und Neuseeland: AS / NZS 1884

Europäische Union: DTU 53.2, DIN 18365 (Teil C)

Vereinigtes Königreich: BS 8203

USA und Kanada: ASTM F710

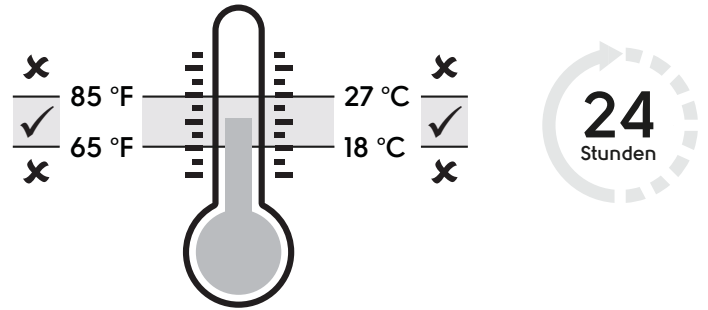
Vor der Verlegung

Es liegt in der Verantwortung des Bodenlegers, eine Sichtprüfung aller Materialien bei optimalen Lichtverhältnissen durchzuführen und sich zu vergewissern, dass es sich um das richtige Design, die richtige Farbe, Charge und Qualität handelt, dass sie frei von Mängeln sind und die bestellte Menge geliefert wurde. Wenn es sich um das falsche Material bzw. die falsche Charge handelt oder offensichtliche Mängel vorliegen, muss der Lieferant vor dem Verlegen des Materials kontaktiert werden. Reklamationen und Ansprüche wegen klar erkennbarer Mängel werden nach der Verlegung nicht mehr akzeptiert. Die Vorbereitung und Verlegung sollte erst beginnen, wenn alle anderen Handwerker ihre Arbeiten abgeschlossen haben.

Anpassung des Materials an das Raumklima

Das zu verlegende Material muss mindestens 24 Stunden vor der Verlegung aus der Verpackung genommen und in dem Raum aufbewahrt werden, in dem es verlegt werden soll (Fliesen und Dielen können flach liegend gestapelt werden). Ist eine HLK-Anlage vorhanden, sollte diese während der Anpassung des Materials an das Raumklima in Betrieb sein (mindestens 24 Stunden vor, während und 24 Stunden nach dem Verlegen von Bodenbelägen). Während der Anpassung an das Raumklima und der Verlegung sollte eine direkte Sonneneinstrahlung durch Abdecken der Fenster oder provisorische Maßnahmen vermieden werden.

Für eine optimale Leistung sollte die Raumtemperatur immer zwischen 65–85°F (USA/CAN) / 18–27°C (ANZ/EU/UK) gehalten werden.



Vorbereitung des Untergrunds

Die Vorbereitung des Untergrunds muss gemäß den zum Zeitpunkt der Verlegung geltenden nationalen Normen und Bauvorschriften für das Verlegen von elastischen Böden sowie unter strikter Einhaltung dieser Hinweise zur Verlegung erfolgen.

Der Untergrund muss fest, hart, flach, glatt, eben, trocken, sauber und staubfrei sein und der Art des Untergrunds entsprechend vorbereitet werden.

Bitte lesen Sie den Abschnitt **Untergründe** für weitere Informationen.

Feuchtigkeit in Untergründen

Die Feuchtigkeit des Untergrunds (z. B. Beton) muss gemäß der einschlägigen örtlichen Norm gemessen werden. Diese ist je nach Region unterschiedlich, siehe Tabelle 1. Für jeden Untergrund, der einen Feuchtigkeitswert oberhalb dieser Grenzwerte aufweist, muss eine geeignete Dampfsperffolie / ein Feuchtigkeitssperresystem verwendet werden.

HINWEIS: Manche nationale Normen schreiben eine pH-Wert-Kontrolle der Betonplatte vor.

Tabelle 1: Feuchtigkeit in Beton-Untergrund

	AUS / NZ	EU	UK	USA / CAN
	AS / NZS 1884	DTU 53.2, DIN 18365 (Teil C)	BS 8203	ASTM F710
Hygrometer	80% rF	75% rF	75% rF	90% rF
Calciumcarbonat	–	2 % bei zementösen Materialien 0,5 % bei Calciumsulfat	–	–
Calciumchlorid	15 g/m ² Feuchtigkeit pro 24 Stunden	–	–	3 lb Feuchtigkeit / 1000 Quadratfuß pro 24 Stunden

¹ In den USA verkaufte Klebstoffe tolerieren bis zu 8 lb Feuchtigkeit/1000 Quadratmeter pro 24 Stunden.

HINWEIS: Bei Holzuntergründen sollte die Prüfung und Messung der Feuchtigkeit gemäß den jeweiligen örtlichen Normen und/oder Bauvorschriften erfolgen.

Anordnung der Dielen / Fliesen

Das Design dieses Produkts ist ungleichmäßig verteilt und kann auf manchen Fliesen / Dielen stärker ausfallen als auf anderen. Um Bereiche mit starken und leichten Farbschattierungen zu vermeiden, sollten die Fliesen / Dielen aus der Verpackung genommen und gemischt werden.

Verfahren für die Verlegung

HINWEIS: Die Klebstoffe variieren von Land zu Land und erfordern regionale Anweisungen zur Verlegung. Bitte lesen Sie den entsprechenden Abschnitt unten für die Schritte 1–4.

Verlegung – Australien and Neuseeland

1. Die Fliesen und Paneele im frisch aufgetragenen Haftbettkleber oder chemisch härtenden Zweikomponentenkleber (abhängig von den Bedingungen vor Ort und den Umgebungsbedingungen) verlegen, ohne dass ein Anhaften möglich ist, um eine maximale Klebekraft zu gewährleisten und das Risiko einer Aufwölbung oder Fugenbildung zu minimieren.
2. Für jeden kleinen, gerade verlegten Abschnitt sofort einen Handroller verwenden. Überschüssigen Kleber sofort mit einem feuchten Tuch abwischen.
3. Die gesamte Fläche sollte nach der Verlegung mit einer 68-kg-Rolle oder einem Handroller in beide Richtungen bearbeitet werden, wobei besonders auf die Kanten zu achten ist.
4. Sicherstellen, dass alle Paneele und Fliesen nach der Verlegung 24 Stunden lang nicht betreten werden (oder diese vor direktem Kontakt schützen, z. B. durch Abdecken mit einer Platte oder Folie).

Verlegung – Vereinigtes Königreich und Europa

1. Die Fliesen und Paneele im frisch aufgetragenen Klebstoff verlegen und dabei die Anweisungen für den verwendeten Kleber befolgen, um eine maximale Klebekraft zu gewährleisten und das Risiko einer Aufwölbung oder Fugenbildung zu minimieren.
2. Für jeden kleinen, gerade verlegten Abschnitt sofort einen Handroller verwenden. Überschüssigen Kleber sofort mit einem feuchten Tuch abwischen.
3. Die gesamte Fläche sollte nach der Verlegung mit einer 68-kg-Rolle oder einem Handroller in beide Richtungen bearbeitet werden, wobei besonders auf die Kanten zu achten ist.
4. Sicherstellen, dass alle Paneele und Fliesen nach der Verlegung 24 Stunden lang nicht betreten werden (oder diese vor direktem Kontakt schützen, z. B. durch Abdecken mit einer Platte oder Folie).

Verlegung – Vereinigte Staaten und Kanada

1. Die Fliesen und Paneele im frisch aufgetragenen Klebstoff verlegen und dabei die Anweisungen für den verwendeten Kleber befolgen, um eine maximale Klebekraft zu gewährleisten und das Risiko einer Aufwölbung oder Fugenbildung zu minimieren.

2. Für jeden kleinen, gerade verlegten Abschnitt sofort einen Handroller verwenden. Überschüssigen Kleber sofort mit einem feuchten Tuch abwischen.
3. Die gesamte Fläche sollte nach der Verlegung mit einer 68-kg-Rolle (100lb) oder einem Handroller in beide Richtungen bearbeitet werden, wobei besonders auf die Kanten zu achten ist.
4. Die Anweisungen bezüglich der richtigen Aushärtungszeit des gewählten Klebers und eventuelle Beschränkungen bezüglich des Betretens beachten.

Verlegung – alle Regionen

5. Überschüssigen Klebstoff gemäß den Richtlinien des Herstellers entfernen. Bei den meisten Klebstoffen wird empfohlen, dies mit einem feuchten Tuch zu tun, solange sie noch feucht sind. Getrockneter Klebstoff kann nur mit Spiritus oder dem Lösungsmittel des Herstellers entfernt werden (je nach regionaler Verfügbarkeit).

HINWEIS: Wenn Sie feuchtigkeitshärtenden Klebstoff verwenden, benutzen Sie Spiritus oder Reinigungstücher und kein Wasser. Ausgehärteter Klebstoff kann nur mechanisch entfernt werden. Befolgen Sie die Anweisungen und das Reinigungsverfahren für den Klebstoff im Detail.

6. Nach der Verlegung die Klimabedingungen gemäß dem Akklimatisierungsprozess einhalten.

Verwendung von Klebstoffen

BITTE BEACHTEN SIE: Das Unternehmen haftet nicht für Verluste, Schäden oder Reklamationen, wenn das falsche Verlegeverfahren oder Klebstoffsystem für die Verlegung verwendet und / oder die Anleitung des Klebstoffherstellers nicht genau befolgt wird.

Untergründe

1. Stabile Untergründe

Beton-/Zementestrich

Diese Untergründe sollten die Anforderungen der auf Seite 1 genannten nationalen Normen und Bauvorschriften erfüllen.

HINWEIS: Aufgrund der Bestimmungen von AS/NZS 1884 ist Sandzement in Australien und Neuseeland kein zulässiger Untergrund für die Verlegung dieses Produkts.

Neu und alt

Alle Betonböden mechanisch abschleifen, um Verunreinigungen (Zementmilch, Farbe, Putz, Klebstoff usw.) zu entfernen. In den USA den Boden gemäß ASTM F710 vorbereiten. Gemäß den Angaben des jeweiligen Produktherstellers eine geeignete Dampfsperffolie (je nach Bedarf), eine Grundierung und ein Unterlagesystem aufbringen.

Maschinell geglätteter Beton

Nach der Durchführung eines Wassertropfentests (gemäß ASTM F3191) zur Bestimmung der Porosität (Abperlen von Wassertropfen) kann ein mechanisches

Schleifverfahren durch Diamantschleifen, Aufreißen oder leichtes Kugelstrahlen erforderlich sein, um Schlämme zu entfernen und die Verteilung des Klebstoffs im Substrat zu ermöglichen. Wenn die Feuchtigkeitswerte die oben genannten Grenzwerte überschreiten, müssen diese Oberflächen vor dem Aufbringen einer geeigneten Dampfsperffolie/eines Feuchtigkeitssperrsystems abgeschliffen werden.

Anhydrit (Calciumsulfatgips)

Anhydritestriche sind oft schwer zu erkennen und können mit herkömmlichen Produkten auf Zementbasis verwechselt werden. Falls der Estrich nicht trocken genug ist, den Hersteller fragen und darauf achten, die richtige Ausgleichsmasse und Grundierung/Versiegelung zu wählen. Sicherstellen, dass alle Oberflächenschlämme ausreichend abgeschliffen und entfernt sind, bevor Sie mit der Verlegung fortfahren.

HINWEIS: In Australien und Neuseeland ist Anhydritestrich kein zulässiger Untergrund für dieses Produkt.

Fußböden mit Anstrich

Alle Anstriche mechanisch bis auf den ursprünglichen Untergrund entfernen. Den freiliegenden Untergrund seiner Art entsprechend beurteilen und behandeln, gemäß den Anweisungen des Lieferanten der Unterlage eine geeignete Grundierung und Ausgleichsmasse² auftragen.

² In den USA ist dieser Schritt optional.

2. Holzuntergründe

Spanplatten/Weyroc/MDF/OSB

Mit 5,5 mm dicken Sperrholzplatten (Alternativen siehe Tabelle 2) belegen und diese gemäß den nationalen Normen befestigen. Die Stoßkanten zwischen den Sperrholzplatten sollten mit einer Glättmasse/Harz oder mit einer geeigneten Grundierung und Ausgleichsmasse gemäß den Anweisungen des Lieferanten Ihrer Unterlage angeglichen werden. Die Sperrholzplatten müssen gemäß den Anweisungen des Herstellers und den nationalen Normen befestigt werden, um spätere Verschiebungen aufgrund sich ändernder Wetterbedingungen auszuschließen.

Sperrholzböden in Fußbodengüte

Die Stoßkanten zwischen den Sperrholzplatten sollten mit einer Glättmasse/Harz oder mit einer geeigneten Grundierung und Ausgleichsmasse gemäß den Anweisungen des Lieferanten Ihrer Unterlage angeglichen werden. Sperrholzböden unter 5,5 mm Dicke wie Spanplatten behandeln. Auf Feuchtigkeit prüfen und den Staub absaugen, um eine optimale Verklebung zu ermöglichen.

Standarddielen/Nut und Feder

Die Dielen müssen sicher befestigt sein. Lose Dielen befestigen, abgenutzte/beschädigte Dielen austauschen. Mit 5,5 mm dicken Sperrholzplatten (Alternativen siehe Tabelle 2) belegen und diese gemäß den Anweisungen des Herstellers

und den nationalen Normen befestigen. Die Stoßkanten zwischen den Sperrholzplatten sollten mit einer Glättmasse/Harz oder alternativ mit einer geeigneten Grundierung und Ausgleichsmasse gemäß den Anweisungen des Lieferanten Ihrer Unterlage angeglichen werden.

In Bereichen, in denen häufig etwas verschüttet werden kann, verwenden Sie stattdessen Faserzementplatten, die gemäß den Richtlinien des Herstellers und den geltenden Bauvorschriften verlegt werden müssen.

HINWEIS: Da Faserzementplatten extrem porös sind, müssen sie zunächst mit einer geeigneten Grundierung und, falls erforderlich, mit einer Ausgleichsmasse grundiert werden. Wenden Sie sich dazu an den Lieferanten Ihrer Unterlage.

Gewellte Holzböden

Zunächst durch Schleifen oder Hobeln Unebenheiten beseitigen. Dann eine Schicht aus 5,5 mm dicken Sperrholzplatten auflegen (Alternativen siehe Tabelle 2). Die Sperrholzfugen und Verbindungen mit einer geeigneten Ausgleichsmasse ausfüllen.

Alternativ können Sie auch nach Rücksprache mit dem Lieferanten Ihrer Unterlage eine geeignete Grundierung und Ausgleichsmasse verwenden, bevor Sie die Sperrholzplatten oder die gefertigten Unterlagen verlegen.

Holzmosaikböden², Holzpflaster², Parkett², Dielen, Laminat/ Klickprodukte

Diese Bodenbeläge müssen zusammen mit Unterlage und Montagezubehör entfernt werden. Der Untergrund sollte entsprechend behandelt werden.

² in den USA bitte den Lieferanten konsultieren.

Tabelle 2: Sperrholzspezifikation und zulässige regionale Alternativen

AUS / NZ	AS/NZS 1884	Standard-Hartfaserplattenunterlage des Typs GP gemäß AS/NZS 1859.4. Strapazierfähige mitteldichte Faserplatten (HP MDF) gemäß AS/NZS 1859.2. Sperrholzunterlage der Güteklasse C gemäß AS/NZS 2269.0. Faserzementplatten-Unterlage der Güteklasse C gemäß AS/NZS 2908.2. Eine speziell für Holzverbundböden entwickelte Unterlage.
UK / EU	BS 8203 Anhang A	5,5 mm dicke Sperrholzplatten, die mit Kammnägeln oder Schrauben in einem Abstand von maximal 100 mm zwischen ihren Mittelpunkten um den Umfang herum und in anderen Bereichen in einem Abstand von maximal 150 mm zwischen ihren Mittelpunkten befestigt werden.
USA / CAN	ASTM F1482	Unterlage gemäß den Vorschriften der American Plywood Association (APA) bzw. ein Produkt, das der Hersteller als gleichwertig bezeichnet.

3. Sonstige vorhandene Untergründe:

Asbest

Einige ältere elastische Fliesen und Klebstoffe können Asbest enthalten. Asbest und Asbestklebstoffreste müssen vor der Verlegung von LVTs mechanisch von einem professionellen Sanierungsunternehmen entfernt werden. Im Zweifelsfall bei der zuständigen Behörde Informationen zur Entfernung und Entsorgung einholen.

Asphalt

Unsere Produkte können nicht direkt auf Asphaltuntergründen verlegt werden. Eine geeignete Ausgleichsmasse sollte in Absprache mit dem Lieferanten der Unterlage aufgetragen werden, wobei der Asphalt vorher gemäß den Richtlinien des Herstellers der Ausgleichsmasse zu behandeln ist. Dabei ist sicherzustellen, dass der Asphalt ausreichend entfettet, gereinigt und grundiert ist.

HINWEIS: Aufgrund der dortigen Bauvorschriften ist Asphalt in Australien, Neuseeland und den USA kein zulässiger Untergrund für dieses Produkt.

Metallböden

Die Metalloberfläche sollte gereinigt, entfettet und dann mechanisch abgeschliffen werden, um Verunreinigung/Rost zu entfernen und eine geeignete Haftfläche zu erhalten. Wenn die Oberfläche dann eben ist, sollte der Bodenbelag mit chemisch härtendem Zweikomponentenkleber oder mit feuchtigkeitshärtendem Einkomponentenkleber (sofern in Ihrer Region erhältlich) verlegt werden. Andernfalls muss erst grundiert und die empfohlene Ausgleichsmasse aufgetragen werden. Wenden Sie sich dazu an den Lieferanten.

Natursteinplatten/Mosaik/Terrazzo/Porzellan/Keramik

Den Boden auf Feuchtigkeit testen. Wenn Feuchtigkeit erkannt wird, wenden Sie sich bitte an Ihren Lieferanten.

In den meisten Fällen sind diese Substrate nicht ausreichend saugfähig, sodass der Klebstoff nicht in das Substrat eindringen kann. Sie sollten entweder entfernt und der Untergrund sollte dem so freigelegten Untergrund entsprechend vorbereitet und behandelt werden, oder die Oberfläche sollte mechanisch vorbereitet werden, indem Sie sie gründlich reinigen, abspülen und abschleifen.

Dabei sollten Sie besonders darauf achten, dass die Oberfläche fest, trocken und frei von Wachs, Öl, Staub und losen Fliesen/Fragmenten ist und dass alle Löcher mit einem geeigneten, schnell härtenden Reparaturmörtel repariert werden. Nach Rücksprache mit dem Lieferanten Ihrer Unterlage eine geeignete Grundierung und Ausgleichsmasse auftragen und sicherstellen, dass alle Fugen gefüllt sind und nicht durchscheinen. Es kann eine zweite Schicht Grundierung und Ausgleichsmasse erforderlich sein, um die alten Fugen zu ebnen.

Elastische Bodenbeläge (z. B. Linoleum, PVC, Kunstharz, Teppichboden, Kork)

Den vorhandenen Bodenbelag sowie alle Klebstoffrückstände entfernen. Wenden Sie sich in den USA bitte an Ihren Lieferanten. Dann den Untergrund entsprechend behandeln.

Sonstige Böden

Bei Magnesite, Granwood usw. bitte den Lieferanten zurate ziehen.

Extreme Temperaturschwankungen und Bereiche, in denen viel verschüttet wird

(Wintergärten/Bereiche neben Panorama- oder bodentiefen Fenstern/unbeheizte Räume/Bereiche, in denen viel verschüttet wird)

Wenn Temperaturen bis zu 50°C (122°F) zu erwarten sind, muss unser empfohlener Klebstoff verwendet werden. In Bereichen, in denen Temperaturen von über 50°C (122°F) möglich sind, viel verschüttet wird oder häufig Nässe auftritt, muss der Boden mit chemisch härtendem Zweikomponentenkleber oder feuchtigkeitshärtendem Einkomponentenkleber (sofern in Ihrer Region erhältlich) verlegt werden. In diesen Bereichen muss 24 Stunden vor, während und 24 Stunden nach der Verlegung unbedingt eine konstante Temperatur von 18 bis 27°C (65 - 85°F)³ herrschen. Vor und mindestens 48 Stunden nach der Verlegung die Fenster verdunkeln.

Fußbodenheizung

Paneele/Fliesen können über Fußbodenheizungen verlegt werden, diese müssen aber so ausgelegt sein, dass die Temperatur am Übergang zum Klebstoff 27°C (85°F)³ nicht überschreitet und es muss der richtige Klebstoff verwendet werden. Die Fußbodenheizung muss vor Beginn der Verlegung in Betrieb genommen werden. Sie sollte dann 48 Stunden vor, während und 48 Stunden nach der Verlegung ausgeschaltet bleiben. Danach kann die Temperatur langsam - nicht mehr als 2°C (4°F) pro Tag - auf 27°C (85°F)³ erhöht werden.

Elektrische Fußbodenheizung: Bitte beim Hersteller erfragen, ob sein System für diesen Bodenbelag geeignet ist. Gitter-/ Drahtsysteme müssen in eine Grundsicht aus einer geeigneten Grundierung und Ausgleichsmasse eingebettet werden, um das Gitter bzw. die Drähte abzudecken. Wenden Sie sich dazu an den Lieferanten Ihrer Unterlage.

Die Raumtemperatur muss vor und während der Verlegung 18 bis 27°C (65 - 85°F)³ betragen, sowohl bei Beton- als auch Holzuntergründen.

Bei in Beton verlegten Fußbodenheizungsrohren die Oberfläche grundieren und dann eine geeignete Ausgleichsmasse gemäß den Anweisungen des Herstellers auftragen.

WICHTIG: Es sind besondere Vorsichtsmaßnahmen zu ergreifen, um eine Beschädigung des Bodens durch örtlich begrenzte Überhitzungszonen/thermische Blockaden zu vermeiden. Es ist

darauf zu achten, dass Teppiche und Möbelstücke so platziert werden, dass sie nicht die Zirkulation warmer Luft blockieren. Für unter diesen Umständen beschädigte Bodenfliesen kann keine Haftung übernommen werden.

Pflege

- Am Eingang Fußmatten zum Schutz vor grobem Schmutz und Feuchtigkeit auslegen. Diese dürfen keine Gummirückseite aufweisen, um eine Verfärbung des Bodens zu vermeiden.
- Keine Möbel oder andere Gegenstände über den Boden ziehen oder schieben – Möbelleiter verwenden, um Kratzer zu vermeiden.
- Große Möbeluntersetzer oder andere Mittel zum Schutz vor Dellen durch schwere Möbelstücke verwenden.
- Den Boden regelmäßig fegen, um losen Schmutz oder feine Steinchen zu entfernen, die feine Kratzer verursachen können.
- Für eine gründliche Reinigung sind verschiedene Reinigungsmittel mit neutralem pH-Wert erhältlich. Verwenden Sie keine herkömmlichen Haushaltsreiniger und Reinigungsmittel auf Bleichmittelbasis. Sie könnten den Boden rutschig machen oder verfärben.
- Verschüttete Flüssigkeiten immer so schnell wie möglich aufwischen, um die Rutschgefahr und die Gefahr der Fleckenbildung zu verringern.
- Auf lose verlegten Bodenbelägen dürfen keine Wasserlachen entstehen. Diese stellen eine Rutschgefahr dar.
- Hinweise zur Bodenpflege erhalten Sie bei Ihrem Lieferanten oder auf der Website.

³ Die ASTM-Normen verlangen eine Verlegung im Bereich von 65 bis 85°F; anderswo sollte die Temperatur 18–27°C betragen.

Instructions d'installation du revêtement de sol à coller

Afin d'assurer un ajustement de qualité, la pose du revêtement à coller doit être conforme aux présentes instructions ainsi qu'aux normes et codes nationaux de construction pour l'installation de revêtements de sol résilients au moment de la pose. Ce revêtement n'est pas destiné à une installation à l'extérieur ni dans des pièces constamment humides. Il est adapté à une pose en salle de bains, cuisine ou buanderie.

Tout non-respect des présentes instructions de pose et/ou des normes et codes nationaux de construction en vigueur au moment de la pose peut invalider la garantie.

Normes et codes nationaux de construction

Australie et Nouvelle-Zélande: AS / NZS 1884

Union européenne: DTU 53.2, DIN 18365 (Partie C)

Royaume-Uni: BS 8203

États-Unis et Canada: ASTM F710

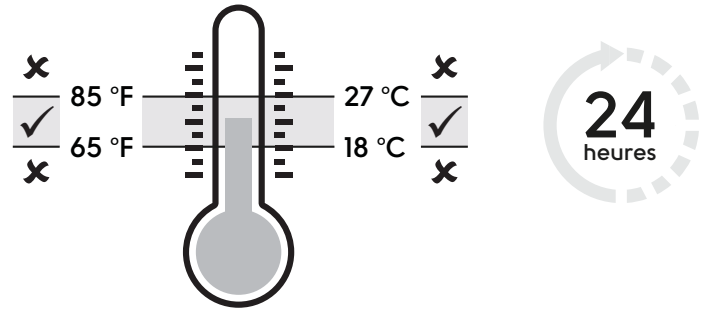
Pré-installation

Il incombe à l'installateur d'inspecter visuellement tous les matériaux sous un éclairage optimal afin de confirmer qu'il s'agit du modèle, de la couleur, du lot et de la qualité corrects, que les produits sont exempts de défauts et qu'ils correspondent à la quantité commandée. Si les matériaux ou les lots sont incorrects ou si des défauts sont apparents, contactez le magasin où l'achat a été effectué avant de poser les matériaux. Aucune réclamation ni aucune plainte portant sur un défaut clairement identifiable ne seront acceptées après la pose. N'entamez jamais la préparation ou la pose avant que tous les autres corps de métier n'aient fini leurs propres travaux.

Acclimatation du matériau

Déballer le revêtement de sol au moins 24 heures avant la pose et laissez-le s'acclimater à la pièce dans laquelle il sera posé (les dalles/lames peuvent être empilées, mais doivent demeurer à plat). Les systèmes de chauffage, de ventilation et de climatisation, le cas échéant, doivent être en marche pendant la période d'acclimatation (au moins 24 heures avant, pendant, et 24 heures après la pose du revêtement de sol). Une exposition à la lumière directe du soleil doit être évitée pendant le processus d'acclimatation et de pose en couvrant les fenêtres ou au moyen de mesures provisoires.

Pour des performances optimales, la température de la pièce doit toujours être maintenue entre 65 et 85°F (États-Unis) / 18 et 27°C (ANZ / R-U).



Préparation du support

La préparation du support doit être conforme aux normes et codes nationaux de construction en vigueur pour l'installation de revêtements de sol résilients au moment de la pose, et strictement conforme aux présentes instructions de pose.

Le support doit être ferme, dur, plat, de niveau, lisse, sec, propre et exempt de poussière, et doit être préparé selon votre type de support.

Voir la section **Types de support** pour de plus amples informations.

Humidité dans les supports

Il est indispensable de mesurer l'humidité du support de base (par ex. béton) conformément aux normes locales, qui varient selon les régions (voir le Tableau 1). Pour tout support affichant un taux d'humidité supérieur à ces limites, une membrane d'étanchéité / un système de suppression de l'humidité adéquat doit être utilisé.

REMARQUE: Certaines normes nationales requièrent de contrôler le pH de la dalle en béton.

Tableau 1: présence d'humidité dans le support en béton

	AUS / NZ	EU	UK	USA / CAN
	AS / NZS 1884	DTU 53.2, DIN 18365 (Teil C)	BS 8203	ASTM F710
Hygromètre	80% HR	75% HR	75% HR	90% HR
Carbure de calcium	-	2 % pour les chapes cimentées 0,5 % pour les chapes au sulfate de calcium	-	-
Chlorure de calcium	15 g/m ² d'humidité par 24 heures	-	-	3 lb d'humidité / 1000 pi ² par 24 heures ¹

¹ Les colles vendus aux États-Unis toléreront une humidité allant jusqu'à 8 lb d'humidité/1000 pi² par 24 heures.

REMARQUE: les supports en bois de construction doivent être vérifiés et leur taux d'humidité mesuré conformément aux normes et/ou codes locaux de construction applicables.

Disposition des lames/dalles

Les motifs de ce produit sont répartis de manière aléatoire et peuvent être plus marqués sur certaines dalles/lames que d'autres. Pour éviter des dégradés de couleur plus foncée et plus claire, les dalles/lames doivent être déballées et mélangées.

Procédure d'installation

REMARQUE: les adhésifs varient d'un pays à l'autre et nécessitent des conseils d'utilisation propres à la région. Veuillez vous référer à la section correspondante ci-dessous pour les étapes 1 à 4.

Installation – Australie et Nouvelle-Zélande

1. Poser les dalles et les lames sur une colle à durcissement chimique à deux composants ou à prise rapide fraîchement étalé (selon les conditions environnementales et du site) avant qu'il devienne collant au toucher afin d'assurer une force d'adhérence maximale et de minimiser les risques de surépaisseur et de bûillement.
2. Utiliser un rouleau à main pour chaque petite section au fur et à mesure de chacun de vos progrès. Essuyer le surplus de la colle immédiatement avec un chiffon humide.
3. Toute la surface doit être aplanie dans les deux sens après installation à l'aide d'un rouleau de 68 kg ou d'un rouleau manuel dans les recoins, en portant une attention particulière aux bords.
4. Veiller à ce que personne ne marche sur aucune dalle ou lame pendant 24 heures après l'installation (ou à les protéger de tout contact direct, par ex. en les recouvrant d'un panneau ou d'une plaque).

Installation – Royaume-Uni et Europe

1. Poser les dalles et les lames sur la colle étalé en suivant les instructions spécifiques à l'adhésif utilisé afin d'assurer une force d'adhérence maximale et de minimiser les risques de surépaisseur et de bûillement.
2. Utiliser un rouleau à main pour chaque petite section au fur et à mesure de chacun de vos progrès. Essuyer le surplus de la colle immédiatement avec un chiffon humide.
3. Toute la surface doit être aplanie dans les deux sens après installation à l'aide d'un rouleau de 68 kg ou d'un rouleau manuel dans les recoins, en portant une attention particulière aux bords.
4. Veiller à ce que personne ne marche sur aucune dalle ou lame pendant 24 heures après l'installation (ou à les protéger de tout contact direct, par ex. en les recouvrant d'un panneau ou d'une plaque).

Installation – États-Unis et Canada

1. Poser les dalles et les lames sur une colle à adhérence immédiate sans dépasser son temps ouvert afin d'assurer une force d'adhérence maximale et de minimiser les risques de surépaisseur et de bûillement.
2. Utiliser un rouleau à main pour chaque petite section au fur et à mesure de chacun de vos progrès. Essuyer le surplus de la colle immédiatement avec un chiffon humide.

3. Toute la surface doit être aplanie dans les deux sens après installation à l'aide d'un rouleau de 68 kg (100 lb) ou d'un rouleau manuel dans les recoins, en portant une attention particulière aux bords.
4. Se reporter aux instructions de la colle sélectionné pour respecter sa durée de séchage et toutes restrictions de circulation.

Installation – Toutes régions

5. Nettoyer le surplus de la colle en respectant les instructions du fabricant. Pour la plupart des colles, il est recommandé d'en retirer le surplus avant le séchage, à l'aide d'un chiffon humide. Une fois sec, la colle ne peut être retiré qu'avec de l'essence minérale (white spirit) ou le produit **Remove** du fournisseur (sous réserve de sa disponibilité dans votre région).

REMARQUE: en cas d'utilisation d'une colle durcissant à l'humidité, utiliser une essence minérale ou des lingettes industrielles, ne pas nettoyer à l'eau. Une fois sec, la colle ne peut être retiré que par des moyens mécaniques. Suivre les instructions du fabricant pour connaître la procédure de nettoyage détaillée.

6. Maintenir les conditions climatiques conformément au processus d'acclimatation après l'installation.

Utilisation de colles

REMARQUE: la société décline toute responsabilité en cas de perte, dommage ou réclamation si une méthode de pose ou une colle inappropriée est utilisée pour la pose, et/ou si les instructions du fabricant de la colle ne sont pas strictement observées.

Types de support

1. Supports solides

Ragréages en béton / sable-ciment

Ces supports doivent être conformes aux exigences des normes et codes nationaux de construction mentionnés en page 1.

REMARQUE: le sable-ciment n'est pas un support acceptable pour ce produit en Australie ou en Nouvelle-Zélande car la norme AS/NZS 1884 ne permet pas son installation sur du sable-ciment.

Supports neufs et anciens

Pour tous les sols en béton, abraser mécaniquement le sol pour éliminer toute contamination (laitance, peinture, plâtre, colle, etc.). Pour les États-Unis, préparer le sol selon la norme ASTM F710. Appliquer une membrane d'étanchéité adaptée (selon les besoins), un apprêt et une sous-couche conformément aux instructions du ou des fabricants du produit.

Béton étalé à la machine

Suite au test de la goutte d'eau (selon la norme ASTM F3191) afin d'en déterminer la porosité (effet perlant des gouttelettes), il peut être nécessaire de procéder à la préparation par abrasion mécanique via l'emploi

d'une meule diamant, par scarification ou grenailage léger pour retirer la laitance et permettre la colle de se disperser dans le substrat. Lorsque le taux d'humidité dépasse les limites ci-dessus, ces surfaces doivent encore être abrasées avant l'application d'une membrane d'étanchéité / un système de suppression de l'humidité adéquat.

'Anhydrite' (sulfate de calcium – gypse)

Les chapes d'anhydrite peuvent être difficiles à identifier et peuvent être confondues avec des produits plus traditionnels à base de ciment. Si la chape n'est pas suffisamment sèche, consulter le constructeur et veiller à sélectionner un enduit de lissage et un apprêt/étanchéifiant adéquats. Veiller à ce que toute laitance superficielle soit suffisamment abrasée et retirée avant de procéder à l'installation.

REMARQUE: l'anhydrite n'est pas un support acceptable pour ce produit en Australie ou en Nouvelle-Zélande.

Sols peints

Retirer mécaniquement toute peinture pour exposer la surface de base. Évaluer et traiter selon le support exposé, et appliquer un apprêt et un enduit d'égalisation² conformes aux instructions du fournisseur de sous-couche.

² Cette étape est facultative aux États-Unis

2. Supports en bois

Agglomérés/panneaux de particules/Weyroc/MDF/OSB

Superposer un contreplaqué pour sols de 5,5 mm (1/4 po) (voir les alternatives au Tableau 2), à fixer selon les normes nationales. Les joints entre les plaques doivent être comblés à l'aide d'un enduit de parement, d'une pâte de colmatage ou d'un apprêt et d'un enduit d'égalisation appropriés conformément aux spécifications du fournisseur de sous-couche. Le contreplaqué doit être fixé selon les instructions du fabricant et les normes nationales afin d'éliminer tout mouvement potentiel ultérieur dû aux conditions climatiques changeantes.

Planchers en contreplaqué pour sols

Les joints entre les plaques doivent être comblés à l'aide d'un enduit de parement, d'une pâte de colmatage ou d'un apprêt et d'un enduit d'égalisation appropriés conformément aux spécifications du fournisseur de sous-couche. Traiter tout contreplaqué de moins de 5,5 mm d'épaisseur comme un panneau de particules. Tester l'humidité et aspirer toute poussière afin de faciliter le collage.

Planchers standard/langnette et rainure

Fixer correctement les lames de plancher, en particulier les lames décollées, et remplacer les lames usées ou cassées. Installer un contreplaqué pour sols d'au moins 5,5 mm (1/4 po) (voir les alternatives au Tableau 2), fixé selon les instructions du fabricant et les normes nationales. Les joints entre les plaques doivent être comblés à l'aide d'un enduit de parement, d'une pâte de colmatage ou d'un apprêt et

d'un enduit d'égalisation appropriés conformément aux spécifications du fournisseur de sous-couche.

Dans les zones sujettes à des déversements fréquents, utiliser plutôt des plaques en fibrociment installées selon les instructions du fabricant et les codes de construction en vigueur.

REMARQUE: étant extrêmement poreuses, les plaques en fibrociment doivent préalablement être traitées avec un apprêt adéquat et, le cas échéant, un enduit de lissage ou d'égalisation conformément aux spécifications du fournisseur de sous-couche.

Planchers en bois ondulé

Ces planchers doivent d'abord être mis à niveau par ponçage ou aplanis pour en éliminer les ondulations. Superposer ensuite un contreplaqué pour sols de 5,5 mm (1/4 po) (voir les alternatives au Tableau 2). À l'aide d'une pâte de colmatage adéquate, recouvrir les joints et fixations du contreplaqué.

Un apprêt et un enduit de lissage adéquats peuvent également être utilisés pour combler les espaces avant l'installation du contreplaqué ou des sous-couches fabriquées, conformément aux spécifications du fournisseur de sous-couche.

Mosaïques en bois², pavages en bois², parquets à lames de bois², produits stratifiés ou clipsables

Ces revêtements doivent être retirés, de même que leur sous-couche et leurs accessoires. Le support doit être traité de manière appropriée.

² Pour les États-Unis, demander conseil au fournisseur

Tableau 2 : spécifications du contreplaqué et alternatives régionales autorisées

AUS / NZ	AS/NZS 1884	Sous-couche en panneaux de fibres durs standard de Type GP conformes à la norme AS/NZS 1859.4. Panneaux de fibres hautes performances densité moyenne (HP MDF) conformes à la norme AS/NZS 1859.2. Sous-couche en contreplaqué de qualité C conforme à la norme AS/NZS 2269.0. Sous-couche en plaques de fibrociment conformes à la norme AS/NZS 2908.2. Sous-couche conçue spécifiquement pour les sols en panneaux agglomérés.
UK / EU	BS 8203 Annexe A	Contreplaqué de 5,5 mm fixé avec des clous d'ancrage ou des vis avec des centres de 100 mm maximum autour du périmètre et de 150 mm maximum ailleurs.
USA / CAN	ASTM F1482	Sous-couche répondant aux spécifications de qualité de l'American Plywood Association (APA)/produits déclarés de qualité équivalente par le fabricant

3. Autres supports existants

Amiante

Il est possible que les restes d'anciens carrelages et colles contiennent de l'amiante. Les résidus d'amiante et de la colle à l'amiante doivent être retirés de manière mécanique par une entreprise spécialisée avant l'installation de tout

vinyle de luxe. En cas de doute, demander conseil aux autorités compétentes sur les procédures à observer pour l'enlèvement et la mise au rebut.

Asphalte

Notre produit ne peut pas être posé directement sur un support en asphalte. Un enduit de lissage adéquat doit être appliqué selon les instructions du fournisseur de sous-couche, la préparation de l'asphalte devant respecter les instructions du fabricant de l'enduit de lissage, en veillant à ce que l'asphalte soit suffisamment dégraissé, nettoyé et apprêté.

REMARQUE: les réglementations de construction n'autorisent pas l'asphalte en tant que support pour ce produit en Australie, en Nouvelle-Zélande ou aux États-Unis.

Sols métalliques

La surface métallique doit être nettoyée, dégraissée et abrasée à la machine pour éliminer toute contamination/rouille et obtenir une surface adéquate. Une fois la surface mise à niveau, le revêtement doit être collé à l'aide d'adhésifs à durcissement chimique à deux composants ou durcissant à l'humidité à un composant (sous réserve de leur disponibilité dans votre région) ; sinon, il doit être apprêté et mis à niveau avec l'enduit d'égalisation recommandé. Demander conseil au fournisseur.

Carreau de carrière / mosaïque / terrazzo / porcelaine / céramique

Effectuer le test hygrométrique. En cas d'humidité détectée, consulter le fournisseur.

Dans la plupart des cas, ces substrats ne seront pas assez absorbants pour que l'adhésif puisse s'y disperser. Ils devront être retirés, et le support exposé devra être préparé et traité selon ses spécificités, ou la surface devra être préparée par des moyens mécaniques, à savoir un nettoyage, un rinçage et une abrasion de la surface rigoureux, en veillant tout particulièrement à ce que la surface soit ferme, sèche et sans aucune trace de cire, d'huile, de poussière et de fragments / dalles mobiles, et que tous les trous soient réparés avec un mortier de réparation à prise rapide approprié. Appliquer une couche d'apprêt et d'enduit d'égalisation appropriés conformément aux spécifications du fournisseur de sous-couche, en veillant à ce que tous les joints soient totalement recouverts. Une deuxième couche d'apprêt et d'enduit d'égalisation peut être nécessaire pour combler les anciennes lignes de joints.

Revêtements de sol résilients, par exemple, linoléum, PVC, thermoplastique, moquette, liège

Retirer les revêtements de sol existants et toutes les traces de colle et de résidus collants. Pour les États-Unis, demander conseil au fournisseur. Traiter ensuite le support de manière appropriée.

Sols divers

Pour les sols en ciment magnésien, Granwood, etc., demander conseil au fournisseur.

Zones soumises à des écarts de températures extrêmes et des aspersion importantes

(p. ex. solariums / vérandas / zones adjacentes à une baie vitrée / pièces non chauffées / zones humides à aspersion importantes).

Dans les endroits susceptibles d'être exposés à une température pouvant atteindre 50°C (122°F), notre colle recommandé doit être utilisé. Dans les endroits susceptibles d'être exposés à une température supérieure à 50°C (122°F), ou à des conditions humides et des aspersion fréquentes, le revêtement de sol doit être installé à l'aide de la colle à durcissement chimique à deux composants ou durcissant à l'humidité à un composant (sous réserve de leur disponibilité dans votre région). Il est nécessaire de maintenir la température de ces endroits entre 18 et 27°C (65°F-85°F)³ 24 heures avant la pose, puis pendant la pose et 24 heures après. Il convient de voiler les fenêtres avant la pose et pendant au moins 48 heures après.

Chauffage par le sol

Les lames/dalles peuvent être posées sur une surface à chauffage par le sol, pourvu que la pose soit effectuée avec la colle adéquat, et de manière à ce que la température au niveau de l'interface avec la colle ne dépasse pas 27°C (85°F)³. Le chauffage au sol doit avoir été mis en service avant le début de la pose. Il doit ensuite être coupé 48 heures avant la pose, pendant la pose et 48 heures après. Laisser enfin remonter la température progressivement, de l'ordre de 2°C (4°F) par jour, jusqu'au niveau désiré³.

Chauffage électrique par le sol : il est conseillé de consulter le fabricant pour vérifier la compatibilité de son système avec ce type de revêtement de sol. Les systèmes à treillis doivent être recouverts d'une couche d'apprêt et d'enduit d'égalisation approprié pour couvrir le maillage conformément aux conseils du fournisseur de sous-couche.

La température ambiante doit être comprise entre 18°C et 27°C (65°F et 85°F)³, avant et pendant la pose, que le support soit en béton ou en bois de construction.

Dans le cas de tuyaux de chauffage par le sol dans du béton, appliquer un apprêt de surface avant d'appliquer un enduit d'égalisation compatible conformément aux instructions du fabricant.

IMPORTANT: il convient de prendre des précautions pour éviter d'endommager le revêtement de sol sous l'effet de **points chauds/blocs thermiques** localisés. Il convient en outre de ne pas poser de tapis et de meubles à un endroit où ils empêcheraient l'air chaud de circuler. Aucune responsabilité ne saurait être acceptée en cas de dalles endommagées dans ces circonstances.

Entretien

- Utiliser des tapis de seuil pour le protéger des graviers et de l'humidité. Vérifiez qu'ils sont sans endos en caoutchouc (antitaches) afin d'éviter toute décoloration du sol.
- Éviter de traîner ou de faire glisser des meubles ou autres objets sur le sol. Utiliser des patins de protection du sol pour éviter tout risque d'éraflure.
- Utiliser de gros patins, protecteurs de roulettes ou autres, sous les meubles lourds pour éviter les marques.
- Balayer régulièrement le sol pour éliminer les saletés ou les débris qui peuvent causer de fines rayures.
- Pour un nettoyage en profondeur, toute une gamme de produits d'entretien au pH neutre est disponible. Évitez d'utiliser les produits nettoyants ménagers et les détergents javellisés. Ils pourraient rendre le sol glissant ou causer une décoloration.
- Épongez toujours les déversements dès que possible afin de réduire le risque de glissades et les éventuelles taches.
- N'exposez pas le produit plombant à de l'eau stagnante. Cela présenterait un risque de glissade.
- Des guides d'entretien des sols sont disponibles auprès de votre fournisseur ou sur le site web.

³ Les normes ASTM préconisent une installation dans une plage de températures de 65 à 85°F ; ailleurs, la température doit être comprise entre 18 et 27°C.

Instrucciones para Instalación con Pegamento

Los pisos con pegamento deben instalarse de acuerdo con este instructivo, así como con las normas nacionales aplicables y los códigos de construcción para la instalación de pisos resilientes para garantizar un ajuste de calidad. Estos pisos no son adecuados para su instalación en el exterior o en habitaciones que vayan a estar continuamente mojadas. Son apropiados para usarlos en baños residenciales tradicionales cocinas, cuarto de lavado/utilidades.

Si no se cumplen y se siguen estas guías de instalación junto con las normas nacionales vigentes y los códigos de construcción en el momento de su instalación, se puede anular cualquier posible reclamación de la garantía.

Normas Nacionales y Códigos de Construcción

Australia y Nueva Zelanda: AS/NZS 1884

Unión Europea: DTU 53.2, DIN 18365 (Teil C)

Reino Unido: BS 8203

Estados Unidos y Canadá: ASTM F710¹

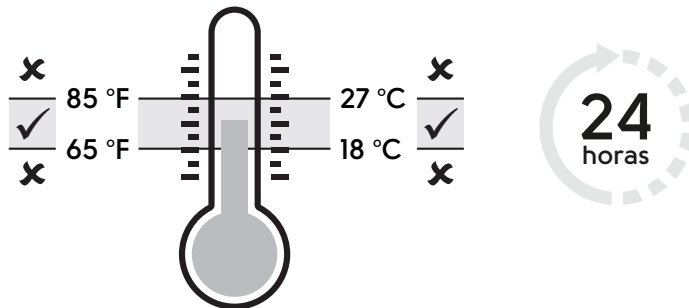
Preinstalación

Es responsabilidad del instalador inspeccionar visualmente todos los materiales con una óptima iluminación para confirmar que el diseño, el color, el lote y la calidad no tengan defectos y que además sea la cantidad correcta según el pedido hecho. Si el material o el lote son incorrectos o si hay defectos aparentes, se debe contactar a la tienda en donde se compró antes de instalar el piso. Ya que las quejas o reclamaciones de defectos claramente identificables no serán aceptadas después de la instalación. La preparación y la instalación no deben comenzar hasta que todos los demás oficios hayan terminado su trabajo.

Aclimatación del Material

Los materiales del piso deben removerse del embalaje al menos 24 horas antes de su instalación para permitirle adaptarse a la habitación en donde se realizará la instalación (azulejos/tabloncillos pueden apilarse, pero apoyarlas en plano). Donde los sistemas de calefacción, ventilación y aire acondicionado están disponibles, deben estar en funcionamiento durante la aclimatación (al menos 24 horas antes, durante y 24 horas después de la instalación de los revestimientos del piso). Durante la aclimatación y la instalación debe evitarse la exposición de luz solar directa mediante la colocación de cubiertas en las ventanas o alguna otra medida temporal.

Para un rendimiento óptimo, la temperatura ambiente de la habitación siempre debe mantenerse entre los 65-85°F (Estados Unidos/Canadá) / 18-27°C (Australia, Nueva Zelanda/Reino Unido).



Preparación del subsuelo

La preparación del subsuelo debe cumplir con las normas nacionales aplicables y los códigos de construcción para la instalación de suelos resilientes al momento de colocarse y en estricta conformidad con sus directrices de instalación.

El subsuelo debe estar firme, duro, plano, nivelado, liso, seco, libre de polvo y debe prepararse en función del tipo de subsuelo.

Consulte la sección Tipos de Subsuelo para más detalles.

Humedad en los Subsuelos

La humedad del subsuelo base (por ejemplo, el concreto) debe medirse de acuerdo con la norma local pertinente. Estas varían según la región, véase la Tabla 1. Para cualquier subsuelo que muestre un valor de humedad superior a estos límites, se debe utilizar una membrana antihumedad/sistema de supresión de humedad adecuado.

NOTA: Algunas normas nacionales exigen que se controle el pH de las losas de concreto.

Tabla 1: Humedad Subsuelos de concreto

	AUS / NZ	EU	UK	USA / CAN
	AS / NZS 1884	DTU 53.2, DIN 18365 (Teil C)	BS 8203	ASTM F710
Higrómetro	80% HR	75% HR	75% HR	90% HR
Carburo de Calcio	-	2% con cemento 0.5% con sulfato de calcio	-	-
Cloruro de Calcio	15g/m ² de humedad por 24 horas	-	-	3lbs de humedad / 1000 pies cuadrados por 24 horas ¹

¹ Los adhesivos que se venden en Estados Unidos toleran hasta 8 libras de humedad/1000 pies cuadrados por 24 horas.

NOTA: Los subsuelos de madera deben ser revisados y medidos en cuanto a la humedad de acuerdo con las normas locales pertinentes y/o el código de construcción.

Acomodo de Tablones/Azulejos

El diseño de este producto está distribuido aleatoriamente y puede ser más pesado en algunos azulejos/tablones que en otros. Para prevenir áreas pesadas o con tonalidades claras dispares, los azulejos/tablones al desempacarlos deben ser acomodados aleatoriamente.

Proceso de Instalación

NOTA: Los adhesivos varían según el país y requieren asesoramiento regional sobre su instalación. Por favor, consulte la sección correspondiente más abajo para los pasos 1 a 4.

Instalación - Australia y Nueva Zelanda

1. Coloque los azulejos y los tablones en el adhesivo recién extendido de fijado firme o dos partes de adhesivo curado químicamente (dependiendo de las condiciones del lugar y las ambientales) sin encimarse en ellos para asegurar la máxima fuerza de adhesión y minimizar el riesgo de que se produzcan picos y huecos.
2. Utilice un rodillo de mano inmediatamente para cada sección pequeña a medida que avanza. Limpie el exceso de adhesivo inmediatamente con un paño húmedo.
3. Debe pasar un rodillo por toda la superficie en ambas direcciones después de la instalación, usando un rodillo de 100 lb (68 kg) o un rodillo de mano en áreas confinadas, prestando especial atención a los bordes.
4. Asegúrese de que todos los tablones y azulejos estén libres de tráfico de pisadas durante las 24 horas después de la instalación (o protéjalas del contacto directo, por ejemplo, cubriéndolas con unas tablas/laminas).

Instalación - Reino Unido y Europa

1. Coloque los azulejos y los tablones en el adhesivo extendido, siguiendo las instrucciones específicamente del tipo de adhesivo utilizado, para garantizar la máxima fuerza de adhesión y minimizar el riesgo de que se produzcan picos y huecos.
2. Utilice inmediatamente un rodillo de mano para cada pequeña sección a medida que avanza. Rápidamente limpie el exceso de adhesivo con un paño húmedo.
3. Se le debe pasar el rodillo a toda el área y en ambas direcciones después de haberlo instalado, usando un rodillo de 100 libras (68 kg) o un rodillo de mano en áreas confinadas, prestando especial atención a los bordes.
4. Asegúrese de que todos los tablones y azulejos estén libres de tráfico durante las 24 horas posteriores a la instalación (o protéjalas del contacto directo, por ejemplo, cubriéndolas con una tabla/lámina).

Instalación - Estados Unidos y Canadá

1. Coloque los azulejos y los tablones en un adhesivo que adhiera completamente, sin exceder el tiempo de apertura del adhesivo, para garantizar la máxima resistencia de la unión y minimizar el riesgo de que se produzcan grietas y separaciones.

2. Utilice inmediatamente un rodillo de mano para cada pequeña sección a medida que avanza. Limpie inmediatamente el exceso de adhesivo con un paño húmedo.
3. Después de la instalación, se debe pasar por toda el área un rodillo de 100 lb (68 kg) o un rodillo de mano en áreas confinadas en ambas direcciones, prestando especial atención a los bordes.
4. Consulte las instrucciones del adhesivo seleccionado para conocer el tiempo de curado adecuado y cualquier restricción de tráfico de pisadas.

Instalación - Todas las Regiones

5. Limpie el adhesivo sobrante siguiendo las instrucciones del fabricante. Para la mayoría de los adhesivos, se recomienda removerlos mientras están húmedos, utilizando un paño húmedo. El adhesivo seco sólo puede eliminarse con alcohol mineral o con "Removedor" del proveedor (sujeto a la disponibilidad regional).

NOTA: Si se utiliza un adhesivo curado por la humedad, use alcohol mineral o toallitas de constructor, pero no limpie con agua. El adhesivo curado sólo puede eliminarse manualmente. Siga las instrucciones detalladamente del adhesivo para el procedimiento de limpieza.

6. Después de la instalación, mantenga las condiciones climáticas según el proceso de aclimatación.

Uso de Adhesivos

NOTA: La empresa no se hará responsable de ninguna pérdida, daño o reclamación si se adopta un método de instalación o un sistema de adhesivo incorrecto para la colocación del piso, tampoco si las instrucciones del fabricante del adhesivo no se siguen estrictamente.

Tipos de Subsuelo

1. Subsuelos Sólidos

Pavimentos de Hormigón/Pavimento de Arena y Cemento

Estos subsuelos deben cumplir con los requisitos de las Normas Nacionales y los Códigos de Construcción indicados en la página 1.

NOTA: El cemento con arena no es un subsuelo aceptable para este producto en Australia o Nueva Zelanda, ya que la norma AS/NZS 1884 no permite la instalación sobre cemento con arena.

Nuevo y Viejo

Para todos los pisos de concreto, raspe manualmente el suelo para eliminar la contaminación (lechada, pintura, yeso, adhesivo, etc.). Para Estados Unidos, prepare el suelo según la norma ASTM F710. Aplique una membrana antihumedad adecuada (según sea necesario), pintura base y un sistema de contrapiso de acuerdo con el fabricante del producto.

Concreto Flotante Pulido

Después de haber realizado la prueba de la gota de

agua (según ASTM F3191) para determinar la porosidad (goteo de gotas de agua), puede ser necesaria una preparación mecánica abrasiva mediante esmerilado con diamante, una escarificación o el granallado ligero para eliminar la lechada y permitir que el adhesivo se disperse en el sustrato. Cuando los valores de humedad superan los límites mencionados, estas superficies deben ser lijadas antes de la adecuada aplicación de una membrana antihumedad/sistema de supresión de la humedad.

'Anhidrita' (Yeso con Sulfato de Calcio)

El pavimento de anhidrita puede ser difícil de identificar y pueden confundirse con productos más tradicionales a base de cemento. En el caso de que el pavimento no esté lo suficientemente seco, consulte al fabricante y asegúrese de seleccionar el compuesto alisador y la imprimación/sellador correctos. Asegúrese de que toda la lechada de la superficie esté suficientemente lijada y eliminada antes de proceder a la instalación.

NOTA: La anhidrita no es un subsuelo aceptable para este producto en Australia o Nueva Zelanda.

Suelos Pintados

Eliminar manualmente toda la pintura hasta la base original. Evalúe y trate el subsuelo expuesto, aplique una adecuada base de pintura y un compuesto de nivelación², de acuerdo con el proveedor del subsuelo.

² Este paso es opcional en Estados Unidos

2. Subsuelos de Madera

Toda la Madera Aglomerada/Tablero de Partículas/Weyroc/ MDF/OSB

Recubrir con un piso contrachapado de grado en 1/4" (5.5 mm) (para alternativas, véase la Tabla 2), fijado de acuerdo con las normas nacionales. Las juntas de la madera contrachapada se deben alisar con una capa de protección/parche o una imprimación y un compuesto de nivelación adecuados, consultando a su proveedor de contrapisos. El contrachapado debe fijarse de acuerdo con las instrucciones del fabricante y con las normas nacionales para eliminar los posibles movimientos posteriores debidos a los cambios de condiciones climáticas.

Suelos de Madera Contrachapada

Las juntas de la madera contrachapada se deben alisar con una capa de protección/parche o con una imprimación y un compuesto de nivelación adecuados, consultando a su proveedor de contrapisos. Para cualquier piso de madera contrachapada con un grosor inferior a 1/4" (5.5 mm), trátelo como un tablón de madera aglomerada. Compruebe si hay humedad y aspire todo el polvo para facilitar la adhesión.

Tablones Estándar/Lengüeta y Ranura

Las tarimas deben estar bien aseguradas, las tablas sueltas, firmemente sujetas y las tablas desgastadas/rotas, deben

ser sustituidas. Instale el piso de madera contrachapada al menos a 1/4" (5.5 mm) (para alternativas, véase la Tabla 2). Fije según las instrucciones del fabricante y las normas estándar nacionales. Las juntas de la madera contrachapada se deben limar con una capa de protección/parche o alternativamente con una capa de primer y un compuesto de nivelación adecuados, consultando a su proveedor de contrapisos.

Para áreas en las que probablemente se produzcan derrames frecuentemente, use en su lugar planchas de fibrocemento instalándolas de acuerdo con la guía del fabricante y los códigos de construcción vigentes.

NOTA: Al ser extremadamente porosas, le debe poner a las planchas de fibrocemento una adecuada capa de primer y cuando sea necesario, con un compuesto alisador o nivelador, primero consulte con su proveedor de contrapisos.

Suelos de Madera Ondulante

En primer lugar, debe nivelarse al momento de lijar o cepillar para eliminar las ondulaciones. A continuación, se debe recubrir con madera contrachapada de 1/4" (5.5 mm) (para alternativas, véase la Tabla 2). Utilizando un parche adecuado, rellene las vetas y sujetadores.

Como alternativa, se puede utilizar una capa de primer y un compuesto alisador para rellenar los parches antes de la instalación de la madera contrachapada o del subsuelo fabricado, siempre consultando con su proveedor de subsuelos.

Panel de mosaico de madera², Bloque de Madera², Tira de madera², Productos Laminados/Embonando con un clic

Estos revestimientos de piso deben retirarse junto con cualquier subcapa y accesorios del suelo. El subsuelo debe ser tratado adecuadamente.

² en Estados Unidos, por favor consulte con su proveedor

Tabla 2: Especificaciones de la madera contrachapada y alternativas regionales permitidas.

AUS / NZ	AS/NZS 1884	Tablero estándar subyacente de tipo GP conforme a AS/NZS 1859.4. Tablero de fibra de densidad media con alto rendimiento (HP MDF) conforme a la norma AS/NZS 1859.2. Contrapiso subyacente de madera contrachapada de grado C conforme a la norma AS/NZS 2269.0. Capa base de fibra-cemento conforme a la norma AS/NZS 2908.2. Un contrapiso específicamente diseñado para suelos compuestos de madera.
UK / EU	BS 8203 Anexo A	Madera contrachapada de 5.5 mm fijada con clavos de fuste anillado o tornillos, fijados con centros de 100 mm como máximo en todo el perímetro y de 150 mm como máximo en las demás áreas.
USA / CAN	ASTM F1482	Asociación Americana de Madera Contrachapada (APA)/productos especificados por el fabricante como equivalentes.

3. Otros Subsuelos Existentes

Asbestos

Algunos azulejos resilientes y adhesivos antiguos pueden contener asbesto. Los residuos y adhesivos de asbesto deben ser retirados mecánicamente por una compañía profesional dedicada a la eliminación de residuos antes de instalar cualquier LVT. Si tiene dudas, póngase en contacto con las autoridades competentes para que le asesoren sobre como remover y deshacerse de los residuos.

Asfalto

Nuestro producto no puede colocarse directamente sobre subsuelos de asfalto. Debe aplicarse adecuadamente un compuesto de alisado adecuado, consultado primero con el proveedor del contrapiso, con la preparación del asfalto de acuerdo con las instrucciones del fabricante del compuesto de alisado, asegúrese de que el asfalto esté suficientemente desengrasado, limpio y con capa de primer.

NOTA: El asfalto no es un subsuelo aceptable para este producto en Australia, Nueva Zelanda o Estados Unidos, ya que la normativa de construcción no lo permite.

Pisos Metálicos

La superficie metálica debe limpiarse, desengrasarse y rasparse manualmente para eliminar la contaminación/óxido y proporcionar una superficie clave. Cuando se obtenga una superficie nivelada, el revestimiento del piso debe pegarse con 2 partes de adhesivo químico curado o 1 parte de adhesivo hidratante curado (si se encuentra disponible en su región); de lo contrario, primero debe ponerse una capa de primer y nivelarse con el compuesto de nivelación recomendado. Consulte con el proveedor.

Azulejos de Cantera/Mosaico/Terrazo/Porcelana/Cerámica

Examine que el suelo no presente signos de humedad. Si se detecta humedad, consulte con su proveedor.

En la mayoría de los casos, estos sustratos no serán lo suficientemente absorbentes para que el adhesivo se disperse en el sustrato. Deberán retirarse y el subsuelo deberá prepararse, para prepararlo y tratarlo como al subsuelo expuesto, o manualmente preparar la superficie al limpiar, enjuagar y lijar a fondo, teniendo especial cuidado al asegurarse de que la superficie esté firme, seca y libre de cera, aceite, polvo y azulejos/fragmentos sueltos y que todos los agujeros sean reparados con un adecuado mortero de reparación rápida. Aplique una capa de primer y un compuesto de nivelación adecuados al consultar con su proveedor de revestimientos, asegurándose de que todas las líneas de lechada se rellenan sin que se vean. Puede ser necesaria una segunda capa de primer y de compuesto de nivelación para alisar las líneas de lechada de los azulejos anteriores.

Revestimiento de pisos resistentes. Por ejemplo, linóleo, PVC, termoplástico, carpeta, corcho

Retire el revestimiento de piso existente y todos los restos de adhesivo. En los Estados Unidos, consulte a su proveedor, para entonces tratar el subsuelo de forma adecuada.

Pisos Diversos

Magnesita, Granwood, etc. Consulte a su proveedor.

Fluctuaciones de temperatura extremas y áreas de alto derrame

(Solarios/ Conservatorios/ áreas adyacentes a los acristalamientos panorámicos o de piso a techo/ habitaciones sin calefacción/ zonas húmedas de alto derrame).

Cuando espere temperaturas de hasta 122°F (50°C), debe usar nuestro adhesivo recomendado. En zonas donde haya temperaturas superiores a los 122°F (50°C) o que se produzcan grandes derrames y condiciones de humedad repetidas, el piso debe instalarse con 2 partes de adhesivo químico curado o 1 parte de adhesivo hidratante curado (si está disponible en su región). Es necesario mantener la temperatura en estas áreas entre 65-85°F (18-27°C)³, 24 horas antes, durante y después de la instalación. Cubra las ventanas antes y al menos 48 horas después de la instalación.

Calefacción por Piso Radiante

Los tablonos/azulejos pueden instalarse sobre sistemas de calefacción por suelo radiante, pero éstos deben construirse de manera que la temperatura en la interfaz del adhesivo no supere los 85°F (27°C)³, asegurándose de que se está usando el adhesivo correcto. La calefacción por suelo radiante debe ponerse en marcha antes de comenzar la instalación. Posteriormente proceda a desconectarla 48 horas antes, durante y 48 horas después de la instalación. Y después poco a poco la temperatura puede aumentarse gradualmente hasta alcanzar los 85°F (27°C)³, no más de 4°F (2°C) por día, hasta alcanzar la temperatura deseada.

Calefacción eléctrica por suelo radiante: consulte con el fabricante para asegurarse de que su sistema es compatible con este piso. Los sistemas de malla/alambre deben colocarse en una capa base de primer y en un compuesto de nivelación adecuados para cubrir los alambres o la malla, puede consultar a su proveedor de contrapisos.

La temperatura ambiente debe estar entre 65-85°F (18-27°C)³ antes, durante y después de la instalación, tanto para suelos de concreto como de madera.

En el caso de tuberías de calefacción puesta en concreto, ponga una capa de primer en la superficie antes de aplicar un compuesto de nivelación compatible según las instrucciones del fabricante.

En el caso de los tubos de calefacción por suelo radiante colocados en concreto, hay que poner una capa de primer en la superficie antes de aplicar un compuesto de nivelación compatible según las instrucciones del fabricante.

Mantenimiento

- Utilice tapetes de entrada para proteger el piso contra la arena y la humedad. Asegúrese de que no tengan goma en la parte trasera (de una variedad que no manche) para evitar cualquier decoloración del piso.
- Evite deslizar o arrastrar muebles u otros objetos sobre el piso – use almohadillas protectoras para evitar rayarlo.
- Utilice copas de ricino grandes u otros medios para proteger el piso de hendiduras por muebles pesados.
- Debe barrer el piso regularmente para eliminar la suciedad o arenilla suelta, ya que puede ocasionar pequeños rasguños.
- Para una limpieza profunda, existe una gama de materiales de limpieza con pH neutro. Evite el uso de limpiadores domésticos y detergentes a base de cloro. Estos pueden hacer que el piso este resbaloso o que le ocasionen decoloración.
- Debe trapear los derrames lo antes posible para reducir el riesgo y posibles manchas.
- No someta a su piso a agua estancada. Porque puede presentar un peligro a resbalarse.
- Las instrucciones para el cuidado del piso están disponibles con su proveedor o por la página web.

³ Las normas ASTM exigen que la instalación se realice en un rango de 65-85°F. En otros lugares la temperatura debe ser de 18-27°C.

Instrucciones de instalación de suelos adhesivos

Los suelos colocados con pegamento deben instalarse de acuerdo con estas instrucciones, así como con las normas nacionales aplicables y los códigos de construcción para la instalación de suelos resilientes para garantizar un ajuste de calidad. Estos suelos no son adecuados para su instalación en el exterior o en habitaciones que vayan a estar continuamente mojadas. Son apropiados para usarlos en baños residenciales tradicionales, cocinas, cuarto de lavado/utilidades.

Si no se cumplen y se siguen estas guías de instalación junto con las normas nacionales vigentes y los códigos de construcción en el momento de su instalación, se puede anular cualquier posible reclamación de la garantía.

Normas Nacionales y Códigos de Construcción

Australia y Nueva Zelanda: AS/NZS 1884

Unión Europea: DTU 53.2, DIN 18365 (Teil C)

Reino Unido: BS 8203

Estados Unidos y Canadá: ASTM F710

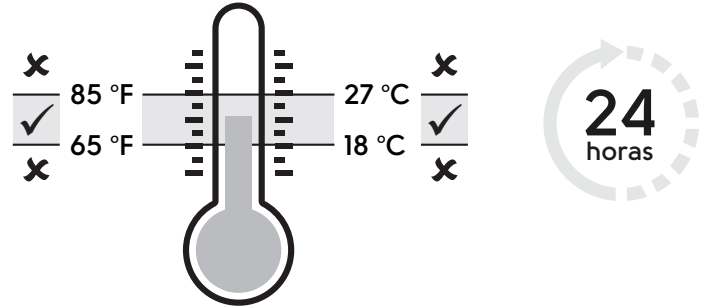
Preinstalación

Es responsabilidad del instalador inspeccionar visualmente todos los materiales con una óptima iluminación para confirmar que el diseño, el color, el lote y la calidad no tengan defectos y que además sea la cantidad correcta según el pedido hecho. Si el material o el lote son incorrectos o si hay defectos aparentes, se debe contactar a la tienda en donde se compró antes de instalar el suelo. Ya que las quejas o reclamaciones de defectos claramente identificables no serán aceptadas después de la instalación. La preparación y la instalación no deben comenzar hasta que todos los demás oficios hayan terminado su trabajo.

Aclimatación del Material

Los materiales del suelo deben removerse del embalaje al menos 24 horas antes de su instalación para permitirle adaptarse a la habitación en donde se realizará la instalación (azulejos/tabloncillos pueden apilarse, pero apoyarlas en plano). Donde los sistemas de calefacción, ventilación y aire acondicionado están disponibles, deben estar en funcionamiento durante la aclimatación (al menos 24 horas antes, durante y 24 horas después de la instalación de los revestimientos del suelo). Durante la aclimatación y la instalación debe evitarse la exposición de luz solar directa mediante la colocación de cubiertas en las ventanas o alguna otra medida temporal.

Para un rendimiento óptimo, la temperatura ambiente de la habitación siempre debe mantenerse entre los 65-85°F (Estados Unidos) / 18-27°C (Australia, Nueva Zelanda/Reino Unido).



Preparación del subsuelo

La preparación del subsuelo debe cumplir con las normas nacionales aplicables y los códigos de construcción para la instalación de suelos resilientes al momento de colocarse y en estricta conformidad con sus directrices de instalación.

El subsuelo debe estar firme, duro, plano, nivelado, liso, seco, libre de polvo y debe prepararse en función del tipo de subsuelo.

Consulte la sección Tipos de Subsuelo para más detalles.

Humedad en los Subsuelos

Debe medirse la humedad del subsuelo base (por ejemplo, de hormigón) de acuerdo con la normativa local pertinente, que varía dependiendo de la región (véase la tabla 1). Si la humedad del subsuelo supera los límites indicados, emplee un sistema de supresión de la humedad o una membrana a prueba de humedad.

NOTA: Algunas normas nacionales exigen que se controle el pH de las losas de concreto.

Tabla 1: Humedad de una base de hormigón

	AUS / NZ	EU	UK	USA / CAN
	AS / NZS 1884	DTU 53.2, DIN 18365 (Teil C)	BS 8203	ASTM F710
Higrómetro	80% HR	75% HR	75% HR	90% HR
Carburo de calcio	-	2 % si son cementosas 0,5 % si son de sulfato de calcio	-	-
Cloruro de calcio	15 g/m ² de humedad en 24 horas	-	-	15 g/m ² de humedad en 24 horas

¹ Adhesives sold in the USA will tolerate up to 8lb. moisture/1000 sq. ft. per 24 hours.

NOTA: Es necesario medir la humedad de los subsuelos de madera para asegurarse de que cumplan con las normas locales y la legislación de construcción.

Acomodo de Tablones/Azulejos

El diseño de este producto está distribuido aleatoriamente y puede ser más pesado en algunos azulejos/tablonos que en otros. Para prevenir áreas pesadas o con tonalidades claras dispares, los azulejos/tablonos al desempacarlos deben ser acomodados aleatoriamente.

Procedimiento de instalación

NOTA: Los adhesivos varían en función del país, por lo que las indicaciones dependen de la región. Para los pasos 1-4 siguientes, consulte la sección adecuada.

Instalación: Australia y Nueva Zelanda

1. Coloque las baldosas y los tablonos sobre un adhesivo de fraguado duro recién extendido o de curado químico de dos componentes (dependiendo del estado del sitio y de las condiciones ambientales) sin llegar a dejar que se endurezca a fin de garantizar la máxima fuerza de unión y minimizar el riesgo de que se produzcan picos o huecos.
2. Según vaya avanzando, pase inmediatamente un rodillo de mano por cada sección pequeña. Elimine inmediatamente con un paño húmedo el exceso de adhesivo.
3. Tras la instalación, pase un rodillo de 68 kg (100 lb) por toda la zona, o uno de mano en los espacios reducidos, prestando especial atención a los bordes.
4. Asegúrese de que no haya ningún tipo de tránsito sobre los tablonos y baldosas durante las 24 horas siguientes a la instalación (o protéjalas del contacto directo, por ejemplo cubriéndolas con tableros o paneles).

Instalación: Reino Unido y Europa

1. Coloque las baldosas y los tablonos sobre el adhesivo extendido, siguiendo las instrucciones del tipo concreto de adhesivo utilizado a fin de maximizar la fuerza de unión y minimizar el riesgo de que se produzcan picos o huecos.
2. Según vaya avanzando, pase inmediatamente un rodillo de mano por cada sección pequeña. Elimine inmediatamente con un paño húmedo el exceso de adhesivo.
3. Tras la instalación, pase un rodillo de 68 kg (100 lb) por toda la zona, o uno de mano en los espacios reducidos, prestando especial atención a los bordes.
4. Asegúrese de que no haya ningún tipo de tránsito sobre los tablonos y baldosas durante las 24 horas siguientes a la instalación (o protéjalas del contacto directo, por ejemplo cubriéndolas con tableros o paneles).

Instalación: Estados Unidos y Canadá

1. Coloque las baldosas y los tablonos sobre un adhesivo totalmente curado, sin llegar a dejar que se endurezca, a fin de garantizar la máxima fuerza de unión y minimizar el riesgo de que se produzcan picos y huecos.
2. Según vaya avanzando, pase inmediatamente un rodillo de mano por cada sección pequeña. Elimine inmediatamente con un paño húmedo el exceso de adhesivo.
3. Tras la instalación, pase un rodillo de 68 kg (100 lb) por

toda la zona, o uno de mano en los espacios reducidos, prestando especial atención a los bordes.

4. Consulte el tiempo de curado y las posibles restricciones de tránsito en las instrucciones del adhesivo seleccionado.

Instalación: Todas las regiones

5. Limpie el exceso de adhesivo de acuerdo con las instrucciones del fabricante. Para la mayoría de los adhesivos se recomienda retirarlo mientras aún está húmedo utilizando un paño mojado. Si el adhesivo se ha secado, solo podrá eliminarse utilizando alcoholes minerales o el producto "Remove" del fabricante (si está disponible en la región).

NOTA: En caso de emplearse un adhesivo de curado por humedad, utilice alcoholes minerales o toallitas para limpieza industrial, no agua. Los adhesivos ya curados solo pueden eliminarse mecánicamente. Siga el procedimiento detallado de limpieza indicado en las instrucciones del adhesivo.

6. Mantenga las condiciones climáticas establecidas para el proceso de aclimatación tras la instalación.

Uso de Adhesivos

NOTA: La empresa no se hará responsable de ninguna pérdida, daño o reclamación si se adopta un método de instalación o un sistema de adhesivo incorrecto para la colocación del suelo, tampoco si las instrucciones del fabricante del adhesivo no se siguen estrictamente.

Tipos de Subsuelo

1. Subsuelos macizos

Nivelaciones de hormigón o de cemento con arena

Estos subsuelos deben respetar los requisitos de las normas nacionales y la legislación de construcción indicados en la página 1.

NOTA: En Australia y Nueva Zelanda, el cemento con arena no es un subsuelo admisible para la aplicación de este producto, ya que la norma AS/NZS 1884 no lo permite.

Nuevo y antiguo

Para todos los suelos de hormigón, lije mecánicamente el suelo para eliminar la contaminación (lechada, pintura, adhesivo, etc.). En los EE. UU., prepare el suelo de acuerdo con la norma ASTM F710. Aplique una membrana a prueba de humedad adecuada (en caso de ser necesaria), la imprimación y un sistema de base según las indicaciones del fabricante del producto.

Hormigón aplanado a máquina

Efectúe un ensayo de gota de agua (de acuerdo con la norma ASTM F3191) para establecer la porosidad (lecho de gotas de agua). Para eliminar la lechada y que el adhesivo se disperse en el sustrato, podría ser necesaria su abrasión mecánica, bien utilizando una muela de diamante o mediante escarificación

o granallado ligero. En aquellos casos en que la humedad supere los límites anteriores, será necesario efectuar una abrasión mecánica de las superficies antes de aplicar una membrana a prueba de humedad o sistema de supresión de humedad adecuado.

Anhidrita (yeso de sulfato de calcio)

Las nivelaciones de anhidrita pueden resultar difíciles de identificar y pueden confundirse con productos más tradicionales a partir de cemento. Si la nivelación del suelo no estuviera suficientemente seca, consulte con el fabricante y asegúrese de seleccionar el compuesto de alisado y la imprimación o el sellado adecuados. Asegúrese de que la abrasión y eliminación de toda la lechada de la superficie haya sido suficiente antes de proceder con la instalación.

NOTA: En Australia y Nueva Zelanda, la anhidrita no es un subsuelo aceptable para este producto.

Suelos pintados

Elimine mecánicamente toda la pintura excepto la base original. Evalúe y trate de acuerdo al subsuelo que haya quedado expuesto, aplique una imprimación y compuesto de alisado² adecuados tras consultar con el proveedor de la base.

² En los EE. UU. este paso es opcional.

2. Subsuelos de madera

Madera aglomerada/tableros de partículas/Weyroc/MDF/OSB

Recubra con una madera contrachapada para suelos con un espesor de 5,5 mm (1/4") (puede ver otras opciones en la tabla 2) y fijela de acuerdo con las normas nacionales. Las juntas de madera contrachapada se deben alisar utilizando una capa delgada o un parche, o bien un imprimador y compuesto nivelador adecuados (consulte a su proveedor de bases). La madera contrachapada debe fijarse de acuerdo con las instrucciones del fabricante y las normas nacionales para eliminar posibles movimientos posteriores como consecuencia de cambios climáticos.

Suelos de madera contrachapada

Las juntas de madera contrachapada se deben alisar utilizando una capa delgada o parche o con un imprimador y un compuesto nivelador adecuados (consulte a su proveedor de bases). Si el espesor de la madera contrachapada es inferior a 5,5 mm (1/4"), trátela como aglomerado. Compruebe el grado de humedad y aspire todo el polvo para que se adhiera mejor.

Tablones estándar de madera/machihembrado

Los tablones deberían estar bien fijados; atornille bien los tablones sueltos y sustituya los rotos o desgastados. Coloque madera contrachapada para suelos de, como mínimo, 5,5 mm (1/4") (puede ver otras opciones en la tabla 2), fijada de acuerdo con las normas nacionales. Las

juntas de madera contrachapada se deben alisar utilizando una capa delgada o un parche o bien un imprimador y compuesto nivelador adecuados (consulte a su proveedor de bases).

En aquellas zonas en que se produzcan derrames fácilmente, utilice láminas de fibrocemento de acuerdo con las directrices del fabricante y la legislación de construcción vigente.

NOTA: las láminas de fibrocemento son muy porosas, por lo que primero debe aplicarse una imprimación adecuada y, cuando sea necesario, un compuesto de nivelación o alisado, tras consultar con su proveedor de bases.

Suelos de madera con ondulaciones

Primero deberían nivelarse con arenado o aplanado para eliminar las ondulaciones. Posteriormente recúbralos con madera contrachapada para suelos de 5,5 mm (1/4") (en la tabla 2 puede ver otras opciones). Utilizando un producto adecuado de parches para suelos, rellene las juntas y fijaciones.

Otra opción sería utilizar una imprimación y un compuesto de alisado para el relleno de los parches antes de instalar la madera contrachapada o las bases fabricadas, tras consultar con su proveedor de bases.

Paneles de mosaico de madera², bloques de madera², tiras de madera², laminados/productos con unión de clic

Es necesario retirar estos recubrimientos junto con las bases y accesorios para suelo. El subsuelo debe tratarse de forma adecuada.

² En los EE. UU., consulte al proveedor.

Tabla 2: Especificaciones de madera contrachapada y otras opciones permitidas por regiones

AUS / NZ	AS/NZS 1884	Base de madera prensada de tipo GP de acuerdo con la norma AS/NZS 1859.4. Fibra aglomerada de densidad media y alto rendimiento de acuerdo con la norma AS/NZS 1859.2. Base de madera contrachapada o de grado C de acuerdo con la norma AS/NZS 2269.0. Base de láminas de fibrocemento de acuerdo con la norma AS/NZS 2908.2. Una base específicamente diseñada para suelos de compuestos de madera.
UK / EU	BS 8203 Anexo A	Madera contrachapada de 5,5 mm fijada con clavos anillados o tornillos colocados a una distancia máxima de 100 mm entre centros alrededor del perímetro y un máximo de 150 mm entre centros en otras zonas.
USA / CAN	ASTM F1482	Productos para bases indicados por la Asociación Estadounidense de Madera Contrachapada (APA, por sus siglas en inglés) u otros considerados equivalentes por el fabricante.

3. Otros subsuelos posibles

Amianto

Algunas baldosas y adhesivos antiguos pueden contener amianto. Antes de instalar suelos de vinilo de lujo, es

necesario eliminar mecánicamente el amianto y los residuos de adhesivos con amianto por una empresa profesional dedicada a la retirada de amianto. En caso de duda, contacte con la autoridad relevante para recibir asesoramiento sobre la retirada y el desecho.

Asfalto

Nuestro producto no puede colocarse directamente sobre subsuelos de asfalto. Debe aplicarse un compuesto de alisado adecuado tras consultar con el proveedor de bases, preparando el asfalto de acuerdo con las indicaciones del fabricante del compuesto de alisado y asegurándose de que el asfalto esté suficientemente desengrasado, limpiado y con imprimación.

NOTA: En Australia, Nueva Zelanda y los EE. UU., el asfalto no es un subsuelo admisible para este producto, ya que no está permitido por la legislación de construcción.

Suelos metálicos

Es necesario limpiar la superficie metálica, eliminar la grasa y pulir mecánicamente por abrasión a fin de eliminar la contaminación y el óxido y proporcionar una superficie base. En las zonas en que la superficie haya quedado nivelada, el recubrimiento del suelo debe adherirse con adhesivos de curado químico de dos componentes o de curado por humedad de un componente (en caso de estar disponible en su región); en caso contrario, es necesario antes aplicar una imprimación y nivelarlo con el compuesto recomendado. Consulte con el fabricante.

Baldosas sin vitrificar/azulejos/terrazo/cerámica

Compruebe si el suelo está húmedo. En caso afirmativo, consulte con su proveedor.

En la mayoría de los casos, estos sustratos no serán suficientemente absorbentes para que el adhesivo pueda dispersarse en el sustrato. Por este motivo, deberían eliminarse, y preparar y tratar el subsuelo en función del subsuelo que haya quedado expuesto o preparar mecánicamente la superficie limpiándola en profundidad, aclarándola y mediante abrasión, teniendo un cuidado especial en asegurarse de que la superficie sea firme, esté seca y no contenga ceras, aceite, polvo ni baldosas o fragmentos sueltos y de que todos los agujeros se hayan reparado con un mortero de fraguado rápido adecuado.

Aplique una imprimación y un compuesto de nivelación adecuados tras consultar con su proveedor de la base, asegurándose de que todas las líneas de juntas se hayan rellenado sin que pueda verse a través. Podría ser necesario utilizar una segunda pintura de acabado y compuesto de nivelación para suavizar las líneas de juntas de las baldosas antiguas.

Recubrimientos de suelo resistentes, como linóleo, PVC, termoplásticos, moqueta, corcho

Retire los recubrimientos anteriores y todos los restos de residuos de adhesivos. En los EE. UU., consulte con su proveedor. A continuación, trate el subsuelo de forma adecuada.

Suelos varios

Para magnesita, Granwood, etc., consulte con su proveedor.

Fluctuaciones extremas de temperatura y zonas con derrames frecuentes.

(Solarios, porches cerrados, zonas contiguas a cristales panorámicos o con cristales de suelo a techo/habitaciones sin calefacción/zonas húmedas con gran frecuencia de derrames).

En aquellas zonas en las que se prevean temperaturas de hasta 50°C (122°F), debe utilizarse nuestro adhesivo recomendado. En las zonas donde la temperatura pueda superar los 50°C (122°F) o donde puedan producirse derrames frecuentes o condiciones de humedad repetitivas, el suelo debe instalarse con adhesivos de curado químico de dos componentes o de curado húmedo de un componente (en caso de estar disponible en tu región). En estas zonas, es necesario mantener la temperatura en un rango de 18°C-27°C (65°F-85°F)³ durante 24 horas antes de la instalación, durante la instalación y 24 horas posteriormente. Cubra las ventanas antes y al menos 48 horas tras la instalación.

Calefacción por suelo radiante

Los tableros/baldosas pueden instalarse sobre sistemas de suelo radiante, siempre que este se haya instalado de forma que la temperatura en la interfaz del adhesivo no supere los 27°C (85°F)³ y se emplee un adhesivo adecuado. El suelo radiante debe estar operativo antes de empezar la instalación. A continuación, debe encenderse 48 horas antes de la instalación, durante la instalación y 48 horas posteriormente. Después, la temperatura puede aumentarse gradualmente hasta 27°C (85°F)³, sin superar los 2°C (4°F al día) hasta alcanzar la temperatura deseada.

Suelo radiante eléctrico: Consulte al fabricante para asegurarse de que su sistema sea compatible con este suelo. Los sistemas de malla/alambres deben colocarse en un lecho de capa base de la imprimación y compuesto de nivelación adecuados para cubrir los alambres o malla, consultando antes con su proveedor de bases.

La temperatura de la sala debe estar entre 18°C y 27°C (65°F y 85°F)³ antes y durante la instalación, tanto para subsuelos de hormigón como de madera.

En caso de haber tuberías de suelo radiante instaladas en hormigón, aplique una imprimación a la superficie y después un compuesto de nivelación compatible de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

IMPORTANTE: Tenga cuidado de no dañar el suelo como consecuencia de 'puntos calientes o bloques térmicos' localizados. Tenga cuidado con la colocación de alfombras o muebles que no permitan la circulación del aire caliente. En estas circunstancias, no se acepta ninguna responsabilidad por daños a las baldosas.

Mantenimiento

- Utilice tapetes de entrada para proteger el suelo contra la arena y la humedad. Asegúrese de que no tengan goma en la parte trasera (de una variedad que no manche) para evitar cualquier decoloración del suelo.
- Evite deslizar o arrastrar muebles u otros objetos sobre el suelo – use almohadillas protectoras para evitar rayarlo.
- Utilice copas de ricino grandes u otros medios para proteger el suelo de hendiduras por muebles pesados.
- Debe barrer el suelo regularmente para eliminar la suciedad o arenilla suelta, ya que puede ocasionar pequeños rasguños.
- Para una limpieza profunda, existe una gama de materiales de limpieza con pH neutro. Evite el uso de limpiadores domésticos y detergentes a base de cloro. Estos pueden hacer que el suelo este resbaloso o que le ocasionen decoloración.
- Debe trapear los derrames lo antes posible para reducir el riesgo y posibles manchas.
- No someta a su suelo Loose Lay a agua estancada. Porque puede presentar un peligro a resbalarse.
- Las instrucciones para el cuidado del suelo están disponibles con su proveedor o por la página web.

³ Las normas ASTM requieren que la instalación se efectúe en un rango de temperaturas de entre 65°F y 85°F; en otras zonas, la temperatura debería estar entre 18°C y 27°C.

Gluedown installatiehandleiding

Voor een goede installatie moet Gluedown worden geïnstalleerd conform deze instructies en van toepassing zijnde landelijke normen en huidige bouwvoorschriften voor de installatie van veerkrachtige vloeren. Dit product is niet geschikt voor installatie buiten of in ruimtes die voortdurend nat worden. Het is geschikt voor gebruik in badkamers, keukens, wasruimtes en bijkeukens.

Als u deze installatierichtlijnen en/of huidige landelijke normen en bouwvoorschriften niet in acht neemt en opvolgt, zijn eventuele garantie-aanspraken mogelijk ongeldig.

Landelijke normen en bouwvoorschriften

Australië en Nieuw-Zeeland: AS / NZS 1884

Europese Unie: DTU 53.2, DIN 18365 (deel C)

Verenigd Koninkrijk: BS 8203

Verenigde Staten en Canada: ASTM F710

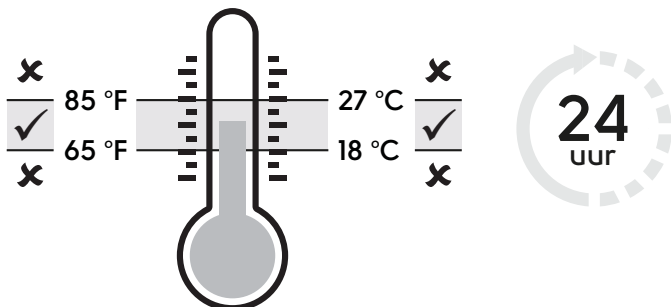
Vóór installatie

De persoon die het product installeert, is verantwoordelijk voor het controleren of het ontwerp, de kleur, de batch en de kwaliteit van het product klopt, of de juiste hoeveelheid is geleverd en of het product niet beschadigd is. Dit moet onder optimale lichtomstandigheden gebeuren. Als het onjuiste product of de verkeerde batch is geleverd of als het product gebreken vertoont, moet u contact opnemen met de verkoper voordat u het product installeert. Na installatie accepteren wij geen klachten of aanspraken met betrekking tot duidelijk zichtbare gebreken. De voorbereiding en installatie mogen pas worden begonnen nadat alle andere vaklieden hun werk hebben voltooid.

Acclimatisatie van het materiaal

Het materiaal moet minimaal 24 uur vóór installatie uit de verpakking worden gehaald om het in de ruimte van installatie te laten acclimatiseren (tegels en planken mogen gestapeld worden, mits ze plat liggen). Houd luchtbehandelingssystemen waar van toepassing tijdens het acclimatiseren in gebruik: minstens 24 uur vóór, tijdens en 24 uur na installatie van de vloerbedekking. Voorkom dat het product tijdens het acclimatiseren of installeren wordt blootgesteld aan direct zonlicht, bijvoorbeeld door de ramen af te dekken of door middel van andere tijdelijke methoden.

Houd de kamertemperatuur tussen de 18 en 27°C (65–85°F VS/CAN) voor optimale prestaties.



Voorbereiding van de ondergrond

De ondergrond moet voorbereid zijn conform de van toepassing zijnde landelijke normen en huidige bouwvoorschriften voor de installatie van veerkrachtige vloeren.

Daarnaast moeten deze installatierichtlijnen bij de voorbereiding nauw worden opgevolgd. De ondergrond moet stevig, hard, plat, egaal, glad, droog, schoon en stofvrij zijn en moet worden voorbereid al naargelang het type ondergrond.

Zie het onderdeel **Soorten ondergronden** voor meer informatie.

Vocht in de ondergrond

De vochtigheidsgraad van de ondervloer (bijv. beton) moet worden gemeten volgens de relevante lokale norm, die mogelijk per regio verschilt. Zie hiervoor Tabel 1. Als de vochtwaarde van een ondervloer deze grenzen overschrijdt, moet een geschikt vochtbestendige dampfolie/vochtwerend systeem worden gebruikt.

OPMERKING: Sommige landelijke normen schrijven voor dat de pH-waarde van de betonvloer moet worden gecontroleerd.

Tabel 1: vochtigheidsgraad van betonnen ondergronden

	AUS / NZ	EU	UK	USA / CAN
	AS / NZS 1884	DTU 53.2, DIN 18365 (Teil C)	BS 8203	ASTM F710
Hygrometer	80% RV	75% RV	75% RV	90% RV
Calciumcarbide	-	22% bij cement 0,5% bij calciumsulfaat	-	-
Calciumchloride	15 g/m ² vocht per 24 uur	-	-	3 lbs/1000 sq.ft. vocht per 24 uur ¹

¹ Lijmen die in de VS verkrijgbaar zijn, verdragen tot wel 8 lb./1000 sq.ft. vocht per 24 uur.

De planken of tegels indelen

De motieven van dit product worden willekeurig verdeeld. Sommige planken of tegels hebben mogelijk een drukker motief dan andere. Om te voorkomen dat bepaalde gebieden een lichtere of donkerdere kleur krijgen, dient u de tegels of planken uit de verpakking te halen en willekeurig te verdelen.

Installatie

LET OP: Lijmen en installatierichtlijnen verschillen per land. Zie stappen 1-4 in het toepasselijke gedeelte hieronder.

Installatie - Australië en Nieuw-Zeeland

1. Leg de tegels en planken in een vers lijmbed van uithardende lijm of tweecomponentenlijm met chemische uitharding (al naargelang de legomstandigheden en het klimaat). Laat de lijm niet uitharden: zo garandeert u

maximale hechting en minimaliseert u het risico op krullen en naadvorming.

2. Werk tijdens de installatie elk gedeelte onmiddellijk af met een handroller. Veeg lijmresten meteen weg met een vochtige doek.
3. Na installatie moet de hele vloer in beide richtingen nagewalst worden met een rol van 68 kg, of in kleine ruimtes met een handroller. Besteed met name aandacht aan de randen.
4. Houd de planken en tegels na installatie 24 uur lang vrij van loopverkeer (of bescherm ze tegen direct contact met behulp van platen).

Installatie - Verenigd Koninkrijk en Europa

1. Leg de tegels en planken in een lijmbed en volg hierbij de instructies voor de desbetreffende lijm. Zo garandeert u maximale hechting en minimaliseert u het risico op krullen en naadvorming.
2. Werk tijdens de installatie elk gedeelte onmiddellijk af met een handroller. Veeg lijmresten meteen weg met een vochtige doek.
3. Na installatie moet de hele vloer in beide richtingen nagewalst worden met een rol van 68 kg, of in kleine ruimtes met een handroller. Besteed met name aandacht aan de randen.
4. Houd de planken en tegels na installatie 24 uur lang vrij van loopverkeer (of bescherm ze tegen direct contact met behulp van platen).

Installatie - Verenigde Staten en Canada

1. Leg de tegels en planken in volledig uitgeharde lijm, zonder hierbij de open tijd te overschrijden. Zo garandeert u maximale hechting en minimaliseert u het risico op krullen en naadvorming.
2. Werk tijdens de installatie elk gedeelte onmiddellijk af met een handroller. Veeg lijmresten meteen weg met een vochtige doek.
3. Na installatie moet de hele vloer in beide richtingen nagewalst worden met een rol van 68 kg (100 lb), of in kleine ruimtes met een handroller. Besteed met name aandacht aan de randen.
4. Zie de instructies voor de door u gekozen lijm voor de juiste uithardingstijd en eventuele beperkingen met betrekking tot loopverkeer.

Installatie - alle regio's

5. Verwijder lijmresten volgens de richtlijnen van de desbetreffende fabrikant. Bij de meeste lijmen wordt aangeraden om resten zolang ze nog nat zijn met een vochtige doek te verwijderen. Opgedroogde lijm kan alleen verwijderd worden met terpentine of met ons "Remove" product (indien beschikbaar in uw regio).

LET OP: verwijder resten van vochtuithardende lijm niet met water, maar met terpentine of reinigingsdoekjes. Uitgeharde lijm kan alleen mechanisch worden verwijderd. Zie de instructies van de desbetreffende lijm voor

uitgebreide informatie over het verwijderen van lijmresten.

6. Handhaaf na installatie de klimaatomstandigheden zoals voorgeschreven in het acclimatisatieproces.

Het gebruik van lijm

LET OP: indien de onjuiste installatiemethode of lijmsort voor de installatie is gebruikt en/of de instructies van de lijmfabrikant niet nauw zijn opgevolgd, is het bedrijf niet aansprakelijk voor verlies, schade of klachten.

Soorten ondergronden

1. Solide ondergronden

Beton/zandcement

Deze ondergronden moeten voldoen aan de vereisten van de landelijke normen en bouwvoorschriften omschreven op pagina 1.

LET OP: in Australië en Nieuw-Zeeland mag dit product niet op zandcement worden geïnstalleerd, aangezien AS/NZS 1884 installatie op zandcement verbiedt.

Nieuw en oud

Schuur betonvloeren altijd mechanisch om vervuiling te verwijderen (cementmelk, verf, gips, lijm enz.). Bereid de vloer voor conform ASTM F710 voor installatie in de VS. Gebruik een geschikte vochtbestendige dampfolie (waar nodig) en een geschikte primer en ondervloer, al naargelang de fabrikant(en).

Afgevlinderde betonvloer

Bepaal de poreusheid met behulp van een waterdruppeltest (conform ASTM F3191). Mogelijk is het nodig om de vloer mechanisch te schuren door middel van diamantschuren, frezen of zandstralen om cementmelk te verwijderen en om ervoor te zorgen dat lijm in de ondergrond kan trekken. Als de vochtwaarde de bovengenoemde grenzen overschrijdt, moeten deze oppervlakken nog steeds geschuurd worden voordat een geschikte vochtbestendige dampfolie/vochtwerend systeem geïnstalleerd wordt.

'Anhydriet' (calciumsulfaat-gips)

Anhydrietdekvloeren zijn soms lastig te herkennen en kunnen verward worden met meer traditionele producten op basis van cement. Als de vloer niet droog genoeg is, raadpleeg dan de fabrikant en kies het juiste egalisatiemiddel en de juiste primer/sealer. Zorg ervoor dat cementmelk in voldoende mate geschuurd en verwijderd is voordat u aan de installatie begint.

LET OP: in Australië en Nieuw-Zeeland mag dit product niet op anhydriet worden geïnstalleerd.

Geschilderde vloeren

Verwijder op mechanische wijze alle verf en breng het oppervlak terug naar zijn originele staat. Handel op basis van de blootgestelde ondergrond en gebruik een geschikte

primer en een geschikt egalisatiemiddel², in overleg met de leverancier van de ondervloer.

² In de VS is deze stap optioneel

2. Houten ondergronden

Alle soorten spaanplaat/Weyroc/MDF/OSB

Installeer hierop vloerkwaliteit multiplex van 5,5 mm (zie Tabel 2 voor alternatieven) en bevestig dit conform de landelijke normen. De naden in het multiplex dient u weg te werken met een afstrijklaag of met een geschikte primer en een geschikt egalisatiemiddel. Raadpleeg hiervoor de leverancier van uw ondervloer. Om te voorkomen dat het multiplex later mogelijk gaat bewegen door veranderende klimaatinvloeden, moet u dit conform de instructies van de fabrikant en de landelijke normen bevestigen.

Vloeren van vloerkwaliteit multiplex

De naden in het multiplex dient u weg te werken met een afstrijklaag of met een geschikte primer en een geschikt egalisatiemiddel. Raadpleeg hiervoor de leverancier van uw ondervloer. Behandel multiplex vloeren met een dikte van minder dan 5,5 mm als spaanplaat. Controleer de vochtwaarde en zuig al het stof op met een stofzuiger voor een betere hechting.

Standaard vloerplanken/messing en groef

Controleer of de vloerplanken zijn vastgemaakt. Zet loszittende planken stevig vast en vervang versleten of kapotte planken. Installeer hierop vloerkwaliteit multiplex van minimaal 5,5 mm (zie Tabel 2 voor alternatieven) en bevestig dit conform de landelijke normen en de instructies van de fabrikant. De naden in het multiplex dient u weg te werken met een afstrijklaag of met een geschikte primer en een geschikt egalisatiemiddel. Raadpleeg hiervoor de leverancier van uw ondervloer.

Voor ruimtes waar naar verwachting vaak vloeistoffen worden gemorst, gebruikt u in plaats daarvan vezelcement. Installeer dit volgens de richtlijnen van de fabrikant en de huidige bouwvoorschriften.

LET OP: vezelcement is extreem poreus en moet daarom eerst behandeld worden met een geschikte primer en, waar nodig, met een egalisatiemiddel. Raadpleeg hiervoor de leverancier van uw ondervloer.

Golvende houten vloeren

U moet deze eerst egaliseren door ze te schuren of te schaven. Installeer vervolgens vloerkwaliteit multiplex van 5,5 mm (zie Tabel 2 voor alternatieven). Gebruik een geschikt vulmiddel om naden en bevestigingspunten in het multiplex op te vullen.

Voordat u multiplex of een gefabriceerde ondervloer installeert, kunt u in overleg met de leverancier van uw ondervloer gaten ook opvullen met behulp van een geschikte primer en een geschikt egalisatiemiddel.

Mozaïekparketvloer², kopshout², houtstroken², laminaat/klikproducten

Verwijder deze vloeren, evenals eventuele ondervloeren en bevestigingsmiddelen. Behandel de ondergrond zoals voorgeschreven.

² raadpleeg de leverancier voor installaties in de VS

Tabel 2: specificatie multiplex en toegestane regionale alternatieven

AUS / NZ	AS/NZS 1884	Standaard hardboard ondervloer van het type GP, conform AS/NZS 1859.4. Hoogwaardig medium density fibreboard (HP MDF), conform AS/NZS 1859.2. Multiplex ondervloer van C-kwaliteit, conform AS/NZS 2269.0. Ondervloer van vezelcementplaten, conform AS/NZS 2908.2. Een speciaal voor houtcomposiet vloeren ontwikkelde ondervloer.
UK / EU	BS 8203 Bijlage A	Multiplex met een dikte van 5,5 mm, bevestigd met ankernagels of schroeven in intervallen van maximaal 100 mm langs de randen en maximaal 150 mm elders.
USA / CAN	ASTM F1482	American Plywood Association (APA) onderlaagkwaliteit/producten die volgens de fabrikant gelijkwaardig zijn.

3. Andere bestaande ondergronden

Asbest

Bepaalde oudere elastische tegels en lijmen kunnen asbest bevatten. Asbest en lijmresten van asbest moeten mechanisch verwijderd worden door een professioneel verwijderingsbedrijf voordat u LVT installeert. Neem bij twijfel contact op met de betrokken autoriteit voor advies over verwijdering en afvalverwerking.

Asfalt

Ons product kan niet rechtstreeks op een ondergrond van asfalt geïnstalleerd worden. Gebruik in overleg met de leverancier van de ondervloer een geschikt egalisatiemiddel. Bereid het asfalt voor conform de richtlijnen van de fabrikant van het egalisatiemiddel, en zorg ervoor dat het asfalt in voldoende mate ontvet, gereinigd en voorbehandeld is.

LET OP: in Australië, Nieuw-Zeeland en de VS mag dit product niet op asfalt geïnstalleerd worden, aangezien de bouwvoorschriften dit verbieden.

Metalen vloeren

Het metalen oppervlak moet worden gereinigd, ontvet en vervolgens mechanisch geschuurd om verontreinigingen/roest te verwijderen en het oppervlak werkbaar te maken. Als dit zorgt voor een egale ondergrond, moet de vloerbedekking vastgezet worden met een tweecomponentenlijm met chemische uitharding of een vochtuithardende ééncomponentenlijm (indien verkrijgbaar in uw regio); anders moet het oppervlak eerst worden voorbehandeld en geëgaliseerd met het aanbevolen egalisatiemiddel. Raadpleeg hiervoor de leverancier.

Natuursteen/mozaïek/terrazzo/porselein/keramiek

Test de vloer op de aanwezigheid van vocht. Raadpleeg uw leverancier als dit het geval is.

Meestal zijn deze ondergronden niet absorberend genoeg, waardoor de lijm niet in de ondergrond kan trekken. Verwijder deze materialen en behandel vervolgens de blootgestelde ondergrond op een geschikte wijze, of bereid het oppervlak mechanisch voor door het grondig te reinigen, af te spoelen en te schuren. Let er met name op dat het oppervlak stevig, droog en vrij van wax, olie, stof en losse tegels/tegelfragmenten is en dat alle gaten zijn opgevuld met een geschikte en snel uithardende reparatiemortel. Gebruik een geschikte primer en een geschikt egalisatiemiddel en raadpleeg hiervoor de leverancier van uw ondervloer. Zorg ervoor dat alle tegelvoegen opgevuld zijn en niet doorschijnen. Mogelijk is een tweede laag primer en egalisatiemiddel nodig om de oude tegelvoegen goed op te vullen.

Elastische vloerbedekking, bijv. linoleum, PVC, thermoplast, tapijt, kurk

Verwijder de bestaande vloerbedekking, inclusief eventuele lijmresten. Raadpleeg de leverancier voor installaties in de VS. Behandel de ondergrond vervolgens zoals voorgeschreven.

Overige vloeren

Magnesiet, Granwood, anhydriet, enz. Neem hiervoor contact op met uw leverancier.

Ruimtes met extreme temperatuurschommelingen of waar veel gemorst wordt

(veranda's/serres/oppervlakken met beglazing rondom/onverwarmde ruimtes/vochtige ruimtes/ruimtes waar veel gemorst wordt)

Waar temperaturen tot 50°C (122°F) te verwachten zijn, moet onze aanbevolen lijm worden gebruikt. In ruimtes waar de temperatuur mogelijk oploopt tot boven de 50°C (122°F), waar veel met vloeistoffen gemorst wordt of waar regelmatig vocht aanwezig is, moet de vloer geïnstalleerd worden met behulp van een tweecomponentenlijm met chemische uitharding of een vochtuithardende ééncomponentenlijm (indien verkrijgbaar in uw regio). Zorg ervoor dat de temperatuur in deze ruimtes 24 uur vóór, tijdens en 24 uur na installatie tussen de 18 en 27°C (65°- 85°F)³ blijft. Bedek de ramen vóór de installatie en minstens 48 uur daarna.

Vloerverwarming

Planken/tegels kunnen worden geïnstalleerd op vloerverwarming, maar die moet dusdanig zijn aangelegd dat de temperatuur op het lijmraakvlak niet boven de 27°C (85°F)³ stijgt. Ook moet de juiste lijm worden gebruikt. De vloerverwarming moet in bedrijf zijn genomen voordat u aan de installatie begint. Houd de vloerverwarming vervolgens 48 uur vóór, tijdens en 48 uur na installatie uitgeschakeld. Daarna kunt u de temperatuur met maximaal 2°C (4°F) per dag geleidelijk verhogen totdat de gewenste temperatuur is bereikt, met een maximum van 27°C (85°F)³.

Elektrische vloerverwarming: neem contact op met de fabrikant om na te gaan of het systeem compatibel is met deze vloer. Druk roostersystemen in een onderlaag van een geschikte primer en een geschikt egalisatiemiddel om het roosterwerk te bedekken. Neem hiervoor contact op met de leverancier van uw ondervloer.

Bij zowel betonnen als houten ondergronden moet de kamertemperatuur vóór en tijdens installatie tussen de 18 en 27°C (65 - 85°F)³ gehandhaafd worden.

Bij in beton gegoten verwarmingselementen moet u de ondergrond voorzien van een primerlaag, gevolgd door een laag geschikt egalisatiemiddel. Volg hierbij de instructies van de fabrikant.

Belangrijk: let vooral op lokale 'hotspots' of 'thermische blokkades' om schade aan de vloer te voorkomen. Wees voorzichtig met het plaatsen van vloerkleden en meubelstukken die de circulatie van warme lucht belemmeren. In dergelijke gevallen accepteren wij geen aansprakelijkheid voor schade aan vloertegels.

Onderhoud

- Gebruik deurmatten om de vloer tegen gruis en vocht te beschermen. Zorg ervoor dat deze geen vlekken afgeven (geen rubberen rug) om verkleuring van de vloer te voorkomen.
- Vermijd het schuiven of verslepen van meubels of andere voorwerpen over de vloer – gebruik vilt doppen om krassen te voorkomen.
- Gebruik grote beschermcups of andere middelen om te voorkomen dat zware meubels indrukken achterlaten.
- Veeg de vloer regelmatig schoon om los vuil of gruis te verwijderen om krasjes te voorkomen.
- Voor een diepe reiniging hebben wij een assortiment pH-neutrale reinigingsproducten beschikbaar. Gebruik geen huishoudelijke schoonmaakmiddelen of reinigingsproducten met bleekmiddel. Deze kunnen de vloer glad maken of verkleuring veroorzaken.
- Dep gemorste vloeistoffen steeds zo snel mogelijk op om de kans op uitglijden en vlekken te verkleinen.
- Stel LooseLay niet bloot aan stilstaand water om gevaar voor uitglijden te voorkomen.
- Richtlijnen voor de verzorging van uw vloer vindt u bij uw leverancier of op de website.

³ Amerikaanse ASTM-normen schrijven een installatie voor tussen de 65 en 85°F. Elders moet de temperatuur 18 tot 27°C zijn.

Instrukcja montażu metodą klejenia

Podłogi klejone powinny być montowane zgodnie z niniejszą instrukcją, jak również z obowiązującymi normami krajowymi i przepisami budowlanymi dotyczącymi montażu podłóg elastycznych w momencie instalacji, aby zapewnić wysoką jakość dopasowania. Podłogi te nie nadają się do montażu na zewnątrz ani w pomieszczeniach, w których stale będzie panowała wilgoć. Nadają się do stosowania w tradycyjnych domowych łazienkach, kuchniach, pralniach i pomieszczeniach gospodarczych.

Niestosowanie się do niniejszych wytycznych dotyczących montażu i/lub aktualnych norm krajowych oraz przepisów prawa budowlanego w czasie instalacji może spowodować utratę gwarancji.

Normy krajowe i przepisy budowlane

Australia i Nowa Zelandia: AS / NZS 1884

Unia Europejska: DTU 53.2, DIN 18365 (Teil C)

Wielka Brytania: BS 8203

Stany Zjednoczone i Kanada: ASTM F710

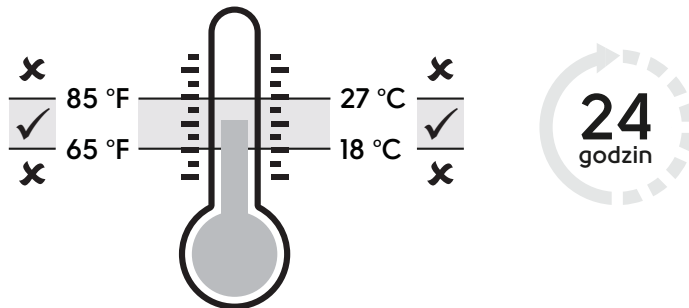
Przed montażem

Osoba przeprowadzająca montaż jest odpowiedzialna za wzrokową kontrolę wszystkich materiałów w optymalnym oświetleniu w celu potwierdzenia, że są to materiały o właściwym wzorze, kolorze, partii, jakości, wolne od wad i w ilości zgodnej z zamówieniem. Jeśli materiał lub jego partia są niewłaściwe lub gdy widoczne są wady, przed zamontowaniem materiału należy skontaktować się ze sklepem, w którym został on zakupiony. Reklamacje i roszczenia dotyczące wyraźnie widocznych wad nie będą przyjmowane po instalacji. Nie należy przygotowywać ani montować przed zakończeniem innych prac.

Aklimatyzacja materiału

Materiały podłogowe należy wyjąć z opakowań co najmniej 24 godzin przed montażem i pozostawić do w docelowym pomieszczeniu, aby dostosowały się do panujących w nim warunków (płytki/deski można układać w stosy, ale muszą one leżeć płasko). W okresie aklimatyzacji systemy ogrzewania, wentylacji i klimatyzacji, jeśli są dostępne, powinny działać (co najmniej 24 godzin przed, w trakcie i 24 godziny po montażu podłogi). Podczas aklimatyzacji i montażu należy unikać narażenia na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, stosując zastony okienne lub inne tymczasowe rozwiązania.

Aby uzyskać optymalne rezultaty, temperatura w pomieszczeniu powinna zawsze wynosić 65–85°F (USA) / 18–27°C (Australia / Nowa Zelandia / Zjednoczone Królestwo).



Przygotowanie podłoża

Przygotowanie podłoża musi być zgodne z obowiązującymi normami krajowymi i przepisami budowlanymi dotyczącymi montażu podłóg elastycznych w momencie instalacji oraz ściśle zgodne z niniejszą instrukcją montażu.

Podłoże musi być mocne, twarde, płaskie, równe, gładkie, suche, czyste i wolne od kurzu, a jego przygotowanie powinno być uzależnione od rodzaju podłoża.

Szczegółowe informacje można znaleźć w rozdziale **Typy podłoża**.

Wilgotność podłoża

Należy zmierzyć wilgotność podłoża bazowego (np. betonu) zgodnie z odpowiednią lokalną normą, która różni się w zależności od regionu (patrz Tabela 1). Dla każdego podłoża o wilgotności przekraczającej te wartości graniczne należy zastosować odpowiednią membranę przeciwwilgociową / system izolacji przeciwwilgociowej.

UWAGA: Niektóre normy krajowe wymagają kontrolowania pH płyty betonowej.

Tabela 1: Wilgoć w betonowym podłożu

	AUS / NZ	EU	UK	USA / CAN
	AS / NZS 1884	DTU 53.2, DIN 18365 (Teil C)	BS 8203	ASTM F710
Higrometr	80% RH	75% RH	75% RH	90% RH
Węglík wapnia	–	2% z cementem 0,5% z siarczanem wapnia	–	–
Chlorek wapnia	Wilgotność 15g/m ² na 24 godziny	–	–	3 funty wilgoci / 1000 stóp ² na 24 godziny

Nasze środki klejące sprzedawane w USA tolerują wartości do 8 funtów wilgoci na 1000 stóp² na 24 godziny.

UWAGA: podłoża drewniane powinny być sprawdzone i zmierzone pod względem wilgotności zgodnie z odpowiednimi lokalnymi normami i przepisami budowlanymi.

Układanie desek/płytek

Wzór na tym produkcie jest rozmieszczony losowo i może być bardziej intensywny na niektórych płytkach/deskach niż na innych. Aby zapobiec powstawaniu miejsc o ciemniejszych i jaśniejszych kolorach, płytki/deski należy rozpakować i wymieszać.

Procedura montażu

UWAGA: środki klejące różnią się w zależności od kraju i wymagają regionalnego doradztwa w zakresie montażu. Kroki 1–4 znajdują się w odpowiedniej sekcji poniżej.

Montaż – Australia i Nowa Zelandia

1. Płytki i panele należy układać na świeżo rozprowadzonym kleju twardym lub dwuskładnikowym kleju chemoutwardzalnym (w zależności od warunków otoczenia i warunków panujących w miejscu montażu), nie dopuszczając do przywierania, aby zapewnić maksymalną siłę wiązania i zminimalizować ryzyko powstawania odklejeń oraz szczelin.
2. Należy natychmiastowo używać wałka ręcznego do każdej małej sekcji w miarę postępów. Nadmiar kleju natychmiast wytrzeć wilgotną szmatką.
3. Cała powierzchnia powinna być wałkowana w obu kierunkach po montażu przy użyciu wałka o wadze 68 kg lub wałka ręcznego w ograniczonych przestrzeniach, ze szczególnym uwzględnieniem krawędzi.
4. Należy zadbać o to, aby przez 24 godziny po ułożeniu nikt nie chodził po panelach i płytkach (lub zabezpieczyć je przed bezpośrednim kontaktem, np. przykryć deską lub płytą).

Montaż – Zjednoczone Królestwo i Europa

1. Płytki i panele należy układać na rozprowadzonym kleju zgodnie z instrukcjami dotyczącymi danego rodzaju kleju, aby zapewnić maksymalną siłę wiązania i zminimalizować ryzyko powstawania odklejeń i szczelin.
2. Należy natychmiastowo używać wałka ręcznego do każdej małej sekcji w miarę postępów. Nadmiar kleju natychmiast wytrzeć wilgotną szmatką.
3. Cała powierzchnia powinna być wałkowana w obu kierunkach po montażu przy użyciu wałka o wadze 68 kg lub wałka ręcznego w ograniczonych przestrzeniach, ze szczególnym uwzględnieniem krawędzi.
4. Należy zadbać o to, aby przez 24 godziny po ułożeniu nikt nie chodził po panelach i płytkach (lub zabezpieczyć je przed bezpośrednim kontaktem, np. przykryć deską lub płytą).

Montaż – Stany Zjednoczone i Kanada

1. Płytki i panele należy układać na kleju, który w pełni związał, nie przekraczając czasu wiązania kleju, aby zapewnić maksymalną siłę wiązania i zminimalizować ryzyko powstawania odklejeń i szczelin.
2. Należy natychmiastowo używać wałka ręcznego do każdej

małej sekcji w miarę postępów. Nadmiar kleju natychmiast wytrzeć wilgotną szmatką.

3. Cała powierzchnia powinna być wałkowana w obu kierunkach po montażu przy użyciu wałka o wadze 68 kg (100 lb) lub wałka ręcznego w ograniczonych przestrzeniach, ze szczególnym uwzględnieniem krawędzi.
4. Należy zapoznać się z instrukcją dotyczącą wybranego kleju, aby uzyskać informacje na temat właściwego czasu utwardzania i ograniczeń ruchu.

Montaż – wszystkie regiony

5. Nadmiar kleju należy usunąć zgodnie z wytycznymi producenta. W przypadku większości klejów zaleca się ich usunięcie za pomocą wilgotnej szmatki, gdy są jeszcze mokre. Zaschnięty klej można usunąć tylko za pomocą spirytusu mineralnego lub produktu do usuwania kleju dostarczonego przez dostawcę (w zależności od dostępności w danym regionie).

UWAGA: w przypadku stosowania kleju utwardzanego wilgocią należy użyć spirytusu mineralnego lub ściereczek budowlanych – nie wolno go czyścić wodą. Utwardzony klej można usunąć tylko mechanicznie. Należy zapoznać się z instrukcjami dotyczącymi kleju, aby uzyskać informacje na temat szczegółowej procedury czyszczenia.

6. Po montażu należy utrzymać warunki otoczenia zgodnie z procesem aklimatyzacji.

Użycie klejów

UWAGA: firma nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek straty, szkody lub reklamacje w przypadku zastosowania niewłaściwej metody montażu lub systemu klejenia, a także w przypadku niezastosowania się do instrukcji producenta kleju.

Typy podłoża

1. Podłoża lite

Beton/podkłady cementowo-piaskowe

Podłoża te powinny spełniać wymogi norm krajowych oraz przepisów prawa budowlanego podanych na stronie 1.

UWAGA: podkład cementowo-piaskowy nie jest dopuszczalnym podłożem dla tego produktu w Australii i Nowej Zelandii, ponieważ norma AS/NZS 1884 nie zezwala na montaż na takim podkładzie.

Nowe i stare

Wszystkie podłogi betonowe należy ścierać mechanicznie w celu usunięcia zanieczyszczeń (mleczko betonowe, farba, zaprawa, klej itp.). W przypadku Stanów Zjednoczonych podłogę należy przygotować zgodnie z normą ASTM F710. Zastosować odpowiednią membranę przeciwwilgociową (zgodnie z wymaganiami), system gruntujący i podkładowy zgodnie z zaleceniami producentów tych produktów.

Beton zacierany mechanicznie

Po przeprowadzeniu próby skraplania wody (zgodnie z normą ASTM F3191) w celu określenia porowatości

(tworzenia się kropel wody) może być konieczne mechaniczne przygotowanie ściernie albo przez szlifowanie diamentowe, skaryfikację lub lekkie piaskowanie, aby usunąć mleczko betonowe i umożliwić rozprowadzenie kleju podłożu. W przypadkach, kiedy wilgotność przekracza powyższe limity, powierzchnię należy jeszcze poddać ścieraniu przed zastosowaniem odpowiedniej membrany przeciwwilgociowej / systemu regulującego poziom wilgoci.

Anhydryt (gips – siarczan wapnia)

Podkłady anhydrytowe mogą być trudne do rozpoznania i mylone z bardziej tradycyjnymi produktami na bazie cementu. W przypadkach, kiedy podkład nie jest wystarczająco suchy, należy skonsultować się z producentem i upewnić się, że wybrano właściwą masę uszczelniającą i środek wypełniający. Przed przystąpieniem do montażu należy się upewnić, że cała warstwa mleczka betonowego na powierzchni została dostatecznie zeszlifowana i usunięta.

UWAGA: anhydryt nie jest dopuszczalnym podłożem dla tego produktu w Australii i Nowej Zelandii.

Podłogi malowane

Mechanicznie usunąć wszystkie warstwy farby aż do pierwotnego podłoża. Ocenic i przygotować zgodnie z odstąpionym podłożem, zastosować odpowiedni podkład i masę wyrównującą² po konsultacji z dostawcą podkładu.

² Ten krok jest opcjonalny w USA

2. Podłoża drewniane

Wszystkie rodzaje płyt wiórowych/płyt wiórowych z drewna/ Weyroc/MDF/OSB

Pokryć sklejką podłogową o grubości 5,5 mm (1/4 cala) (inne rozwiązania – patrz Tabela 2) zamocowaną zgodnie z normami krajowymi. Połączenia sklejki powinny być wygładzone przy użyciu gładzi gipsowej/ łąt lub przy użyciu odpowiedniego podkładu i masy wyrównującej po konsultacji z dostawcą podkładu. Sklejka musi być zamocowana zgodnie z instrukcją producenta oraz normami krajowymi, aby wyeliminować potencjalne późniejsze ruchy wynikające ze zmiennych warunków klimatycznych.

Podłogi ze sklejki podłogowej

Połączenia sklejki powinny zostać wygładzone przy użyciu gładzi gipsowej/ łąt lub przy użyciu odpowiedniego podkładu i masy wyrównującej po konsultacji z dostawcą podkładu. Podłogi ze sklejki o grubości poniżej 5,5 mm (1/4 cala) należy traktować jak podłogi z płyty wiórowej. Należy wykonać test na wilgotność i odkurzyć cały pył, aby ułatwić wiązanie.

Standardowe deski podłogowe/pióro i wpust

Deski należy dobrze zabezpieczyć, luźne elementy zamocować i wymienić te zużyte. Pokryć sklejką podłogową o grubości co najmniej 5,5 mm (1/4 cala) (inne rozwiązania – patrz Tabela 2) zamocowaną zgodnie z instrukcją producenta oraz normami krajowymi. Połączenia sklejki powinny być wygładzone przy użyciu gładzi gipsowej/ łąt lub

przy użyciu odpowiedniego podkładu i masy wyrównującej po konsultacji z dostawcą podkładu.

W miejscach, w których prawdopodobne jest częste rozlewanie płynów, należy stosować zastępczo płyty włóknisto-cementowe montowane zgodnie z wytycznymi producenta i obowiązującymi przepisami budowlanymi. **UWAGA:** płyty włóknisto-cementowe, jako wyjątkowo porowate, muszą być najpierw zagruntowane odpowiednim środkiem gruntującym, a w razie potrzeby masą wygładzającą lub wyrównującą po konsultacji z dostawcą podkładu.

Faliste podłogi drewniane

Należy je najpierw wyrównać poprzez szlifowanie lub struganie w celu usunięcia nierówności. Następnie pokryć sklejką podłogową o grubości 5,5 mm (1/4 cala) (inne rozwiązania – patrz Tabela 2). Używając odpowiedniej łąty podłogowej, należy wypełnić spoiny i łączenia sklejki. Do wypełniania łąt przed montażem sklejki lub gotowych podkładów można również użyć odpowiedniego podkładu i masy wygładzającej po konsultacji z dostawcą podkładu.

Drewniane panele mozaikowe², parkiety², klepki², laminaty/ produkty na wpusty

Usunąć takie pokrycia podłogowe wraz z podkładem i akcesoriami. Odpowiednio przygotować podłoże.

² W USA skonsultować się z dostawcą.

Tabela 2: Specyfikacja sklejki i dozwolone regionalne rozwiązania alternatywne

AUS / NZ	AS/NZS 1884	Standardowy podkład z twardej płyty typu GP zgodny z normą AS/NZS 1859.4. Wysokiej jakości płyta pilśniowa średniej gęstości (HP MDF) zgodna z normą AS/NZS 1859.2. Podkład ze sklejki klasy C zgodny z normą AS/NZS 2269.0. Podkład z płyt włóknisto-cementowych zgodny z normą AS/NZS 2908.2. Podkład zaprojektowany specjalnie dla drewnianych podłóg kompozytowych.
UK / EU	BS 8203 Załącznik A	Sklejka o grubości 5,5 mm mocowana gwoździami pierścieniowymi lub wkrętami w maksymalnym rozstawie 100 mm na obwodzie i 150 mm w innych miejscach.
USA / CAN	ASTM F1482	Podkłady/ produkty uznane przez producenta za równoważne z zatwierdzonymi przez American Plywood Association (APA).

3. Inne istniejące podłoża

Azbest

Niektóre starsze płytki elastyczne i kleje mogą zawierać azbest. Azbest i pozostałości kleju azbestowego muszą być usunięte mechanicznie przez profesjonalną firmę zajmującą się usuwaniem azbestu przed instalacją podłóg winylowych. W razie wątpliwości należy skontaktować się z odpowiednimi organami w celu uzyskania porady dotyczącej usuwania i utylizacji.

Asfalt

Nasz produkt nie może być układany bezpośrednio na podłożach asfaltowych. W porozumieniu z dostawcą podkładu należy zastosować odpowiednią masę wygładzającą, przygotowując asfalt zgodnie z wytycznymi producenta masy wygładzającej, zapewniając dostateczne odtłuszczenie, oczyszczenie i zagruntowanie asfaltu.

UWAGA: asfalt nie jest dopuszczalnym podłożem dla tego produktu w Australii, Nowej Zelandii i USA, ponieważ nie pozwalają na to przepisy budowlane.ww

Podłogi metalowe

Metalową powierzchnię wyczyścić, odtłuścić i poddać ścieraniu mechanicznemu, aby usunąć zanieczyszczenia/rdzę i zapewnić przyczepność powierzchni. Tam, gdzie daje to równą powierzchnię, pokrycie podłogowe należy przykleić za pomocą dwuskładnikowych klejów chemoutwardzalnych lub jednoskładnikowych klejów utwardzanych wilgocią (jeśli są dostępne w danym regionie); w przeciwnym razie podłoże należy najpierw zagruntować i wyrównać za pomocą zalecanej masy wyrównującej. Należy skonsultować się z dostawcą.

Płytki kamienne / mozaika / lastryko / podłoża ceramiczne

Sprawdzić wilgotność podłoża. W przypadku wykrycia wilgoci należy skonsultować się z dostawcą.

W większości przypadków podłoża te nie będą wystarczająco chłonne, aby klej mógł się w nich rozprzecznić. Należy je albo usunąć, a podłoże przygotować jak w przypadku odkrytego podłoża, albo mechanicznie przygotować powierzchnię poprzez dokładne oczyszczenie, sptukiwanie i wyszlifowanie powierzchni, zwracając przy tym uwagę, aby powierzchnia była twarda, sucha i wolna od wosku, oleju, kurzu i luźnych płytek/odłamków, a także aby wszystkie otwory zostały naprawione odpowiednią szybkowiążącą zaprawą naprawczą. Po konsultacji z dostawcą podkładu nałożyć odpowiedni podkład i zaprawę samopoziomującą, upewniając się, aby wszystkie linie spoin zostały wypełnione i wyrównane. Może być wymagana druga warstwa podkładu i zaprawy samopoziomującej, aby wygładzić spoiny starych płytek.

Podłogi elastyczne np. linoleum, PVC, płytki termoplastyczne, wykładziny, korek

Usunąć takie pokrycia podłogowe oraz wszelkie pozostałości kleju. W USA skonsultować się z dostawcą. Następnie odpowiednio przygotować podłoże.

Inne podłogi

Magnezytowe, Granwood itp. Skonsultować się z dostawcą.

Ekstremalne wahania temperatury i miejsca ze znaczną ilością rozlewanego płynu

(Werandy / ciepłarnie/ miejsca przylegające do okien panoramicznych lub przeszkleń sufitowych/ nieogrzewane pomieszczenia / miejsca wilgotne ze znaczną ilością rozlewanego płynu).

W pomieszczeniach, w których można oczekiwać wystąpienia

temperatury do 122°F (50°C), używać rekomendowanego przez nas środka klejącego. W pomieszczeniach, w których można oczekiwać wystąpienia temperatury do 122°F (50°C) lub znacznych ilości rozlewanego płynu i powtarzających się wilgotnych warunków, podłoga musi być zainstalowana za pomocą dwuskładnikowego kleju chemoutwardzalnego lub jednoskładnikowego kleju utwardzanego wilgocią (jeśli jest dostępny w danym regionie). Konieczne jest utrzymanie temperatury w granicach 65–85°F (18–27°C)³ na 24 godziny przed montażem, w jego trakcie i na 24 godziny po jego zakończeniu. Okna należy zastonić na min. 48 godzin przed montażem i po jego zakończeniu.

Ogrzewanie podłogowe

Deski/ płytki można montować na systemach ogrzewania podłogowego przy użyciu właściwego kleju, jednak temperatura osiągnięta przez powierzchnię klejoną nie może przekraczać 85°F (27°C)³. Ogrzewanie podłogowe musi zostać przekazane do eksploatacji przed montażem podłogi. Musi ono jednak być wyłączone przez 48 godzin przed montażem, w jego trakcie i przez 48 godzin po zakończeniu prac. Następnie stopniowo zwiększać temperaturę do 85°F (27°C)³, jednak nie szybciej niż o 4°F (2°C) dziennie do osiągnięcia pożądanej wartości.

Elektryczne ogrzewanie podłogowe: należy skonsultować się z producentem, aby upewnić się, że wybrany system jest zgodny z tą podłogą. Systemy siatkowe / z drutu należy osadzić w bazie odpowiedniego podkładu i masy wyrównującej, aby pokryć druty lub siatkę, konsultując się z dostawcą podkładu.

W przypadku podłóg betonowych i drewnianych przed montażem i w czasie jego trwania temperatura w pomieszczeniu musi mieścić się w przedziale 65–85°F (18–27°C)³.

W przypadku rur ogrzewania podłogowego zatopionych w betonie zastosować odpowiedni podkład i zaprawę samopoziomującą zgodnie z instrukcją producenta.

Ważne: ostrożnie stosować ogrzewanie podłogowe, aby uniknąć uszkodzeń podłogi przez lokalne gorące punkty / blokady cyrkulacji ciepła. W szczególności ostrożnie wybierać miejsca dla dywanów i mebli, które nie pozwalają na cyrkulację gorącego powietrza. Nie ponosimy żadnej odpowiedzialności za uszkodzenie płytek podłogowych w takich okolicznościach.

Konserwacja

- Przy wejściu umieszczać wycieraczki chroniące przed piaskiem i wilgocią. Upewnić się, aby wycieraczki nie miały gumy od spodu, aby uniknąć odbarwień podłogi.
- Unikać przesuwania lub ciągnięcia mebli bądź innych przedmiotów po podłodze – zastosować podkładki zapobiegające zarysowaniom.
- Korzystać z ochraniaczy lub innych sposobów zapobiegających odkształceniom spowodowanym ciężkimi meblami.
- Regularnie zmiatać podłogę w celu usuwania luźnych zanieczyszczeń lub piasku, ponieważ mogą one powodować delikatne zarysowania.

- Do dokładnego czyszczenia dostępne są produkty o neutralnym pH. Odradza się stosowanie domowych środków czyszczących oraz detergentów zawierających wybielacze. Po ich zastosowaniu podłoga może stać się śliska lub ulec odbarwieniu.
- Zawsze należy jak najszybciej usuwać rozlane płyny mopem, aby zmniejszyć ryzyko poślizgnięcia i ewentualnego zaplamienia.
- Nie wolno narażać produktu na działanie stojącej wody. Grozi to poślizgnięciem.
- Wskazówki dotyczące pielęgnacji podłóg można uzyskać od dostawcy lub ze strony internetowej.

³ Standardy ASTM wymagają montażu w zakresie temperatur 65–85°F; w pozostałych miejscach temperatura powinna wynosić 18–27°C.